A ZANFONA NA REDE

Manuscritos

Vitrais

Cegos

CELME DE ZANFONA
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental.
CENTRAD, Deputación de Lugo

A ZANFONA NA REDE
Manuscritos dos séculos XII a XV

CELME DE ZANFONA 2022

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxectos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

A ZANFONA NA REDE

Neste segundo encontro, que pivotou sobre a formación, recursos e necesidades, dedicámoslle un espazo á impronta que os artesáns-artistas foron deixando do instrumento, ao longo da historia. Son imaxes que chegaron, ata nos, conservadas en diferentes soportes, materiais e técnicas segundo o cometido da obra. Neste contexto quixemos incorporar a visión que un grupo de escolares teñen, da zanfona, na actualidade, por medio da convocatoria dun certame de debuxo, deste xeito, poñemos, tamén, de relevo a transcendencia no mantemento das tradicións como focos de irradiación de valores e coñecementos, coñecer para evolucionar, evolucionar sen perder a esencia.

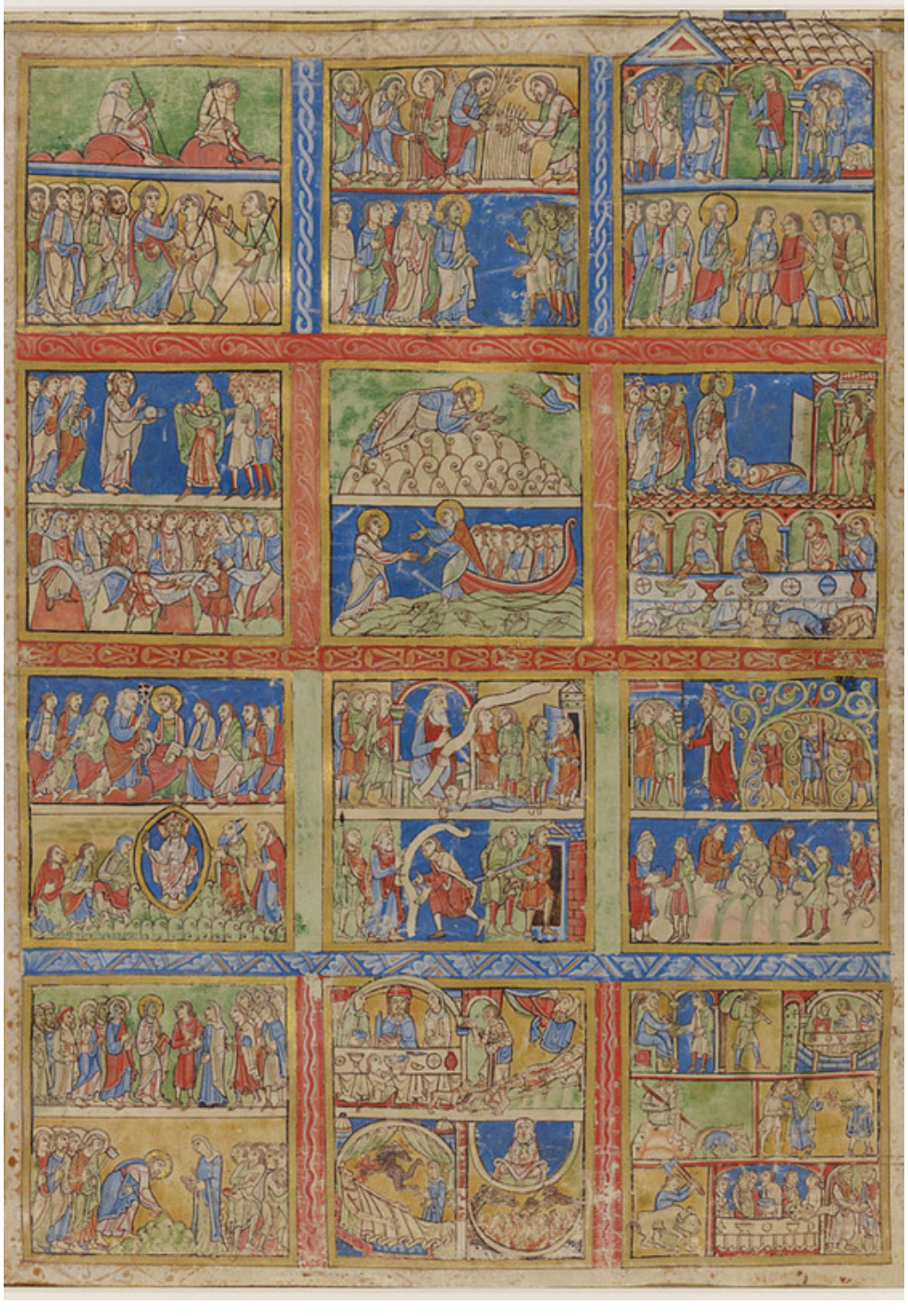
Presentamos este traballo compilando as imaxes que se poden atopar en internet, como mostra da súa capacidade de adaptación as diferentes culturas e en tódalas épocas, no ámbito Europeo.

Un traballo que achega información relevante acerca da súa evolución organolóxica, dos seus usos e funcións, a súa importancia para ser inmortalizada e os moitos nomes cos que foi coñecida, segundo o lugar e a época, despois de adquirir identidade propia coa evolución desde o organistro.

Este arquivo, que se irá actualizando, pódese descargar libremente tendo en conta que as imaxes poden estar suxeitas a algún tipo de dereito coas fontes documentais orixinais, en función do seu uso para fins educativos e non económicos.

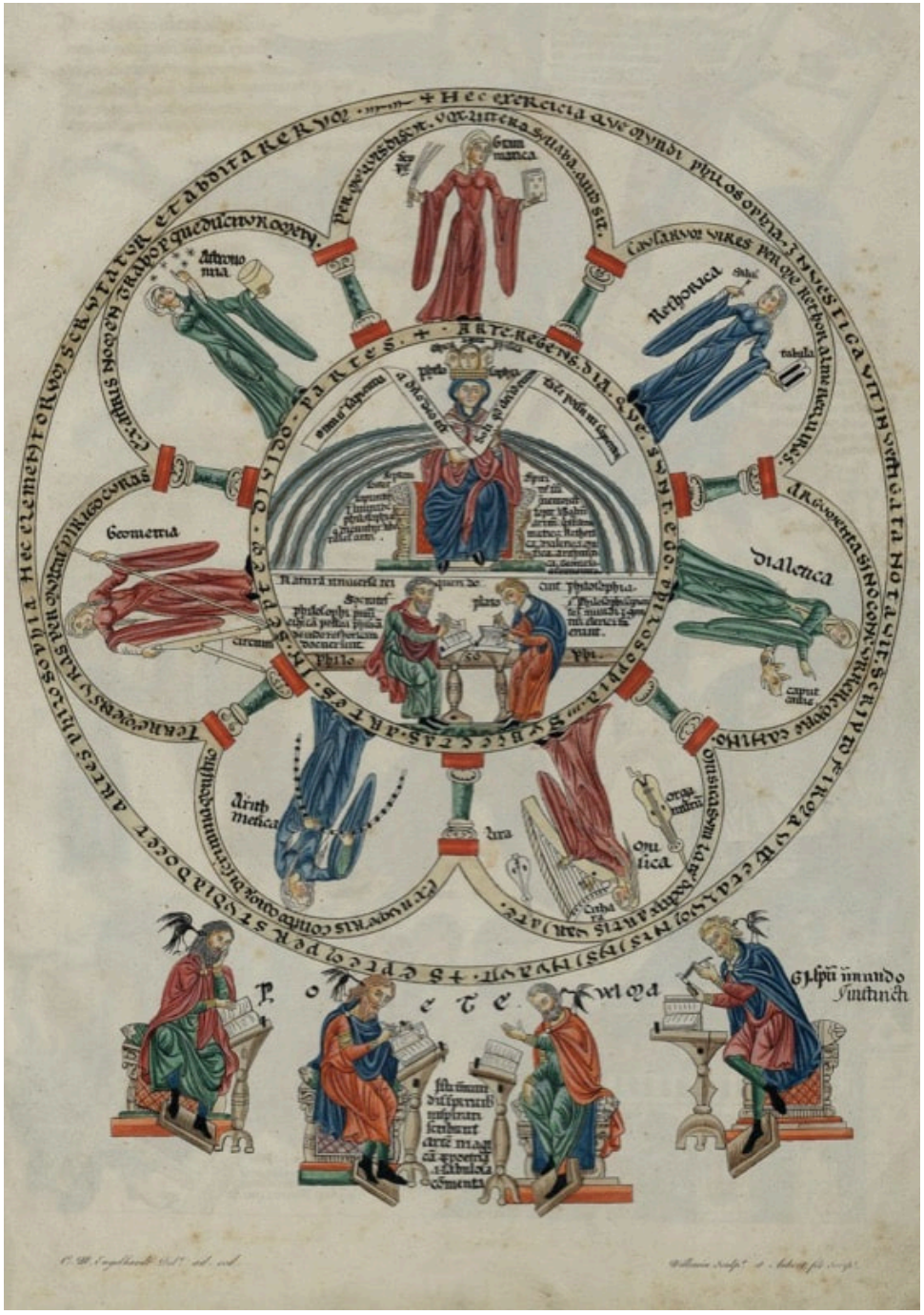
Francisco Maañón Álvarez
Compilador e vixiante-guía da colección de instrumentos musicais

Luciano Pérez Díaz
Coordinador Celme de zanfona



Salterio de Canterbury
MS. M.521, 1155-1160

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

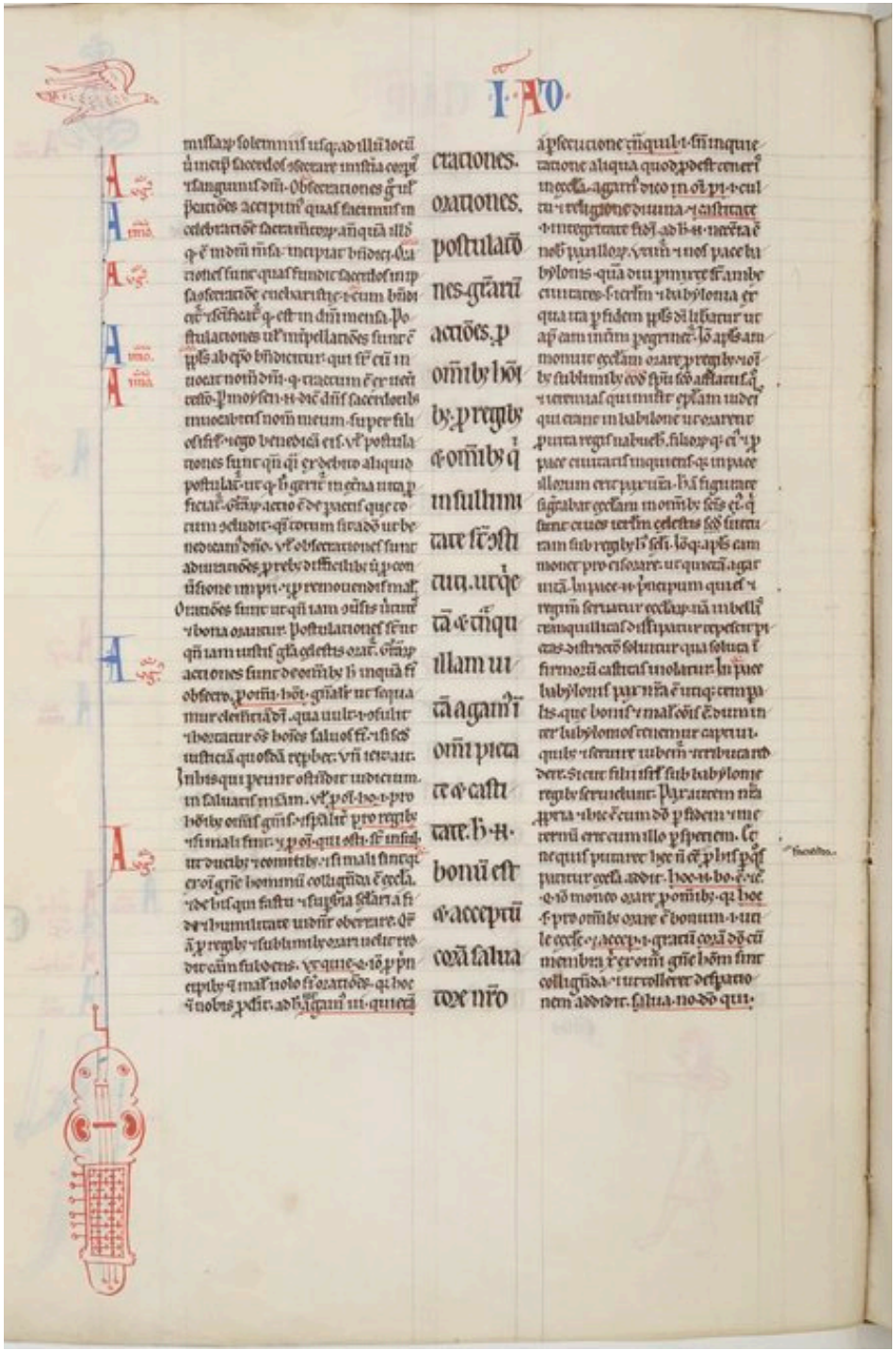


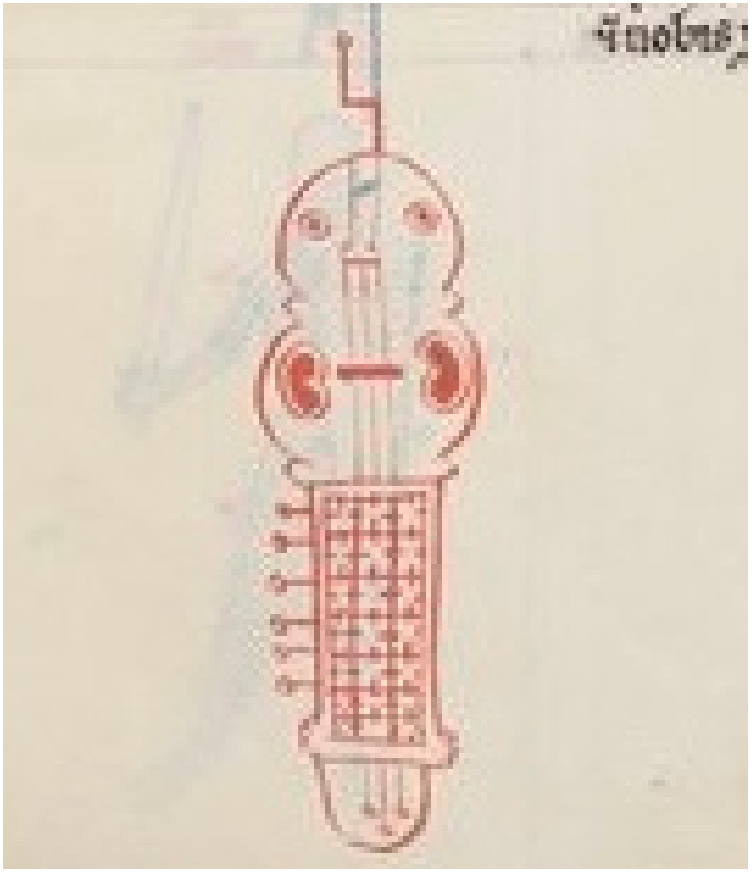
Hortus deliciarium
Herrad de Landsberg
Francia, 1159-1175

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Salterio de Hunter
Ms. Hunter 229.
Inglaterra, c.1170

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo





Manuscrito Lat. 14267
Petrus Lombardus
Francia, 1170-1180

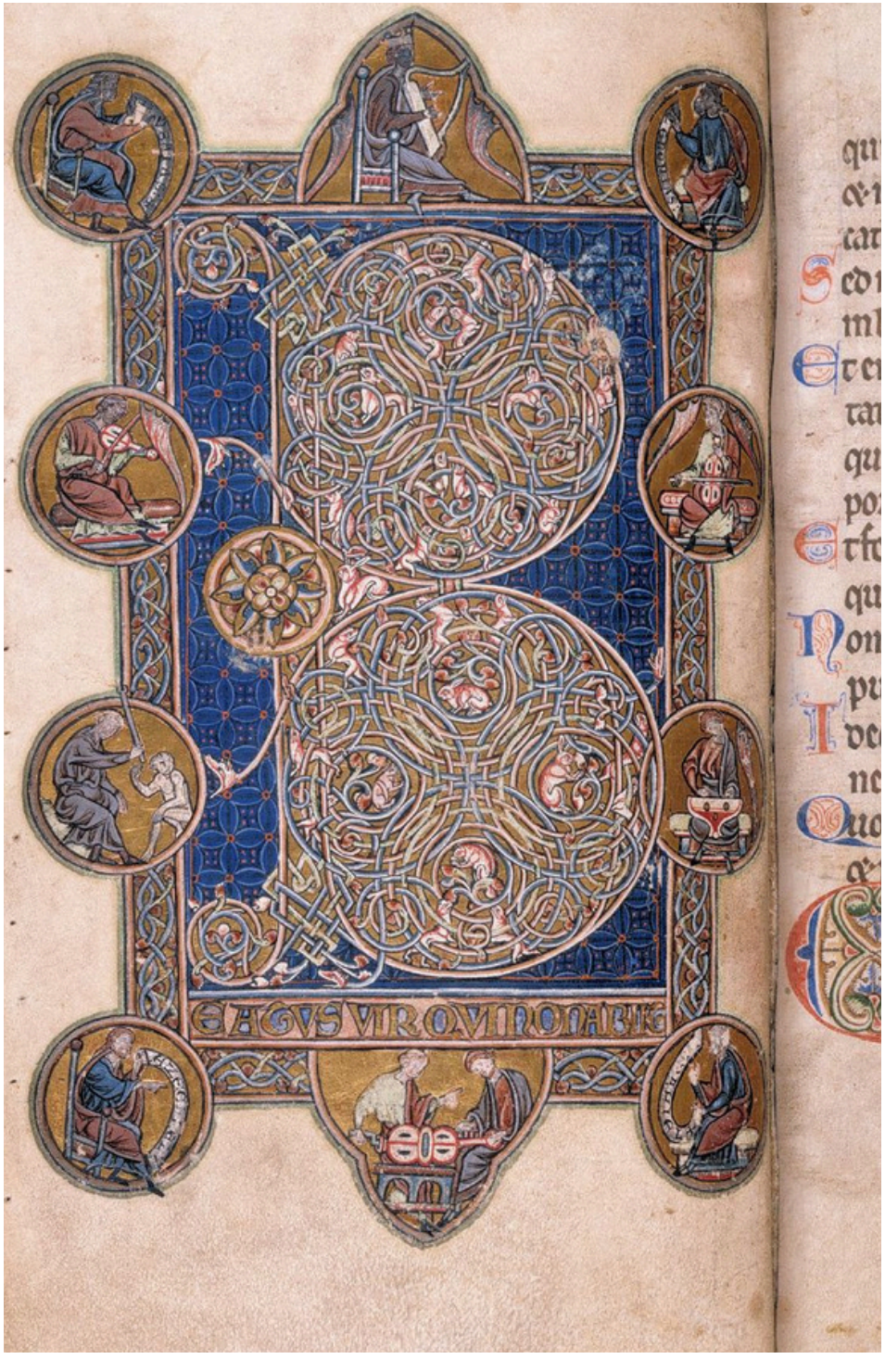
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Salterio de Saint Louis, 30v. B inicial Holanda, 1190-1200

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Liber Scivias
Holanda, 1180-1220

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Salterio Lindsey, MS 59
Inglaterra 1214-1222

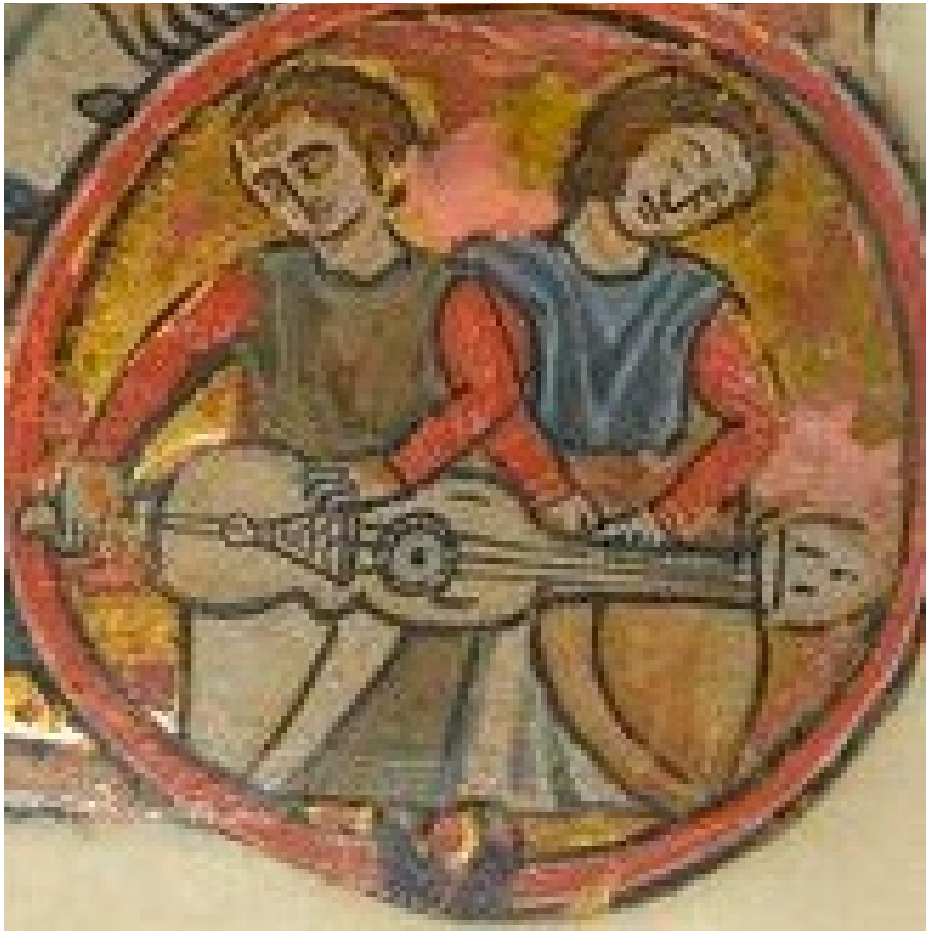
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Salterio, B inicial
Francia 1230-1240

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

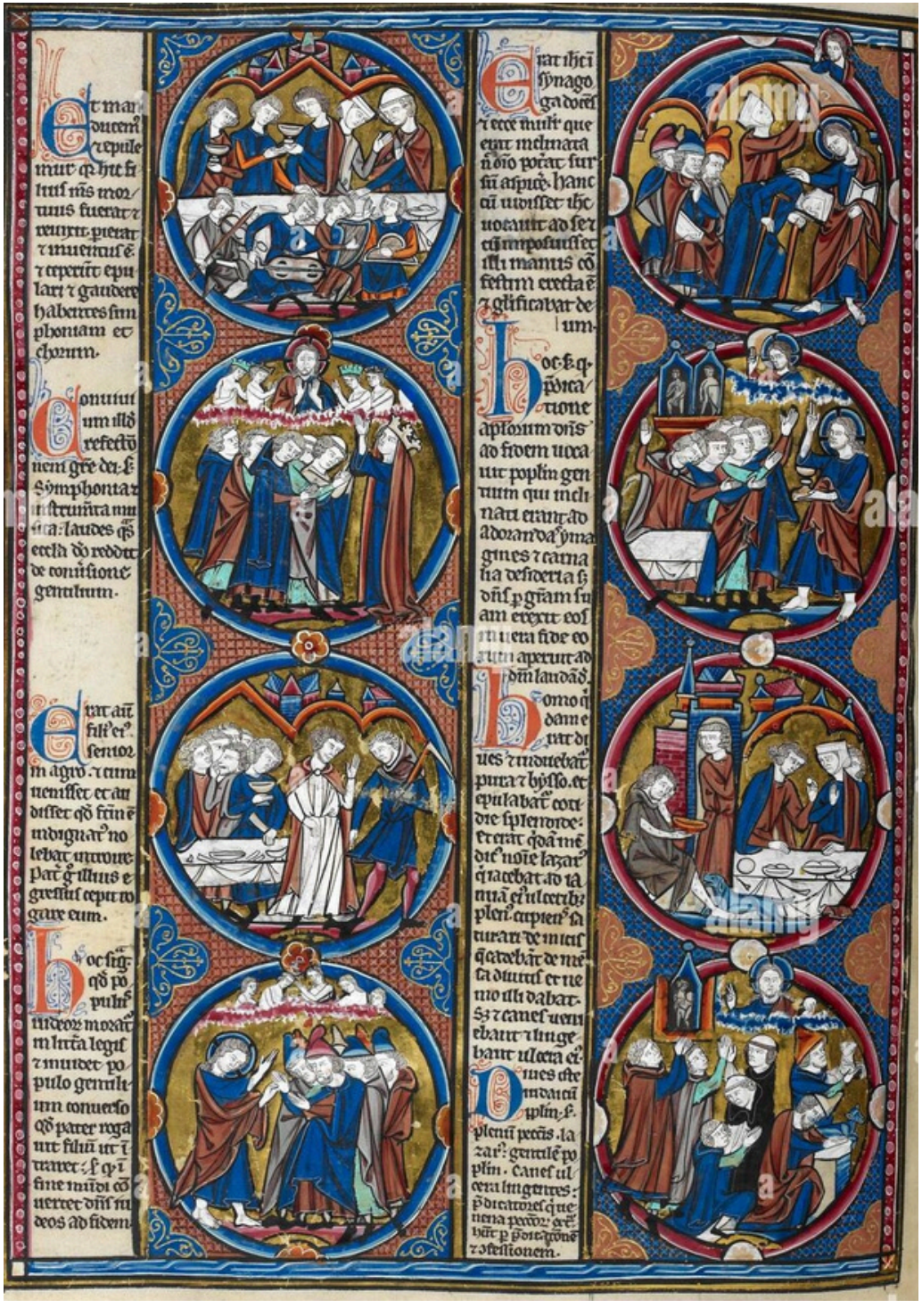
Salterio de Hiltegerus
4º Cod. MS. 24
Múnich, c.1230

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Salterio, MS. 330
Inglaterra c.1240

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



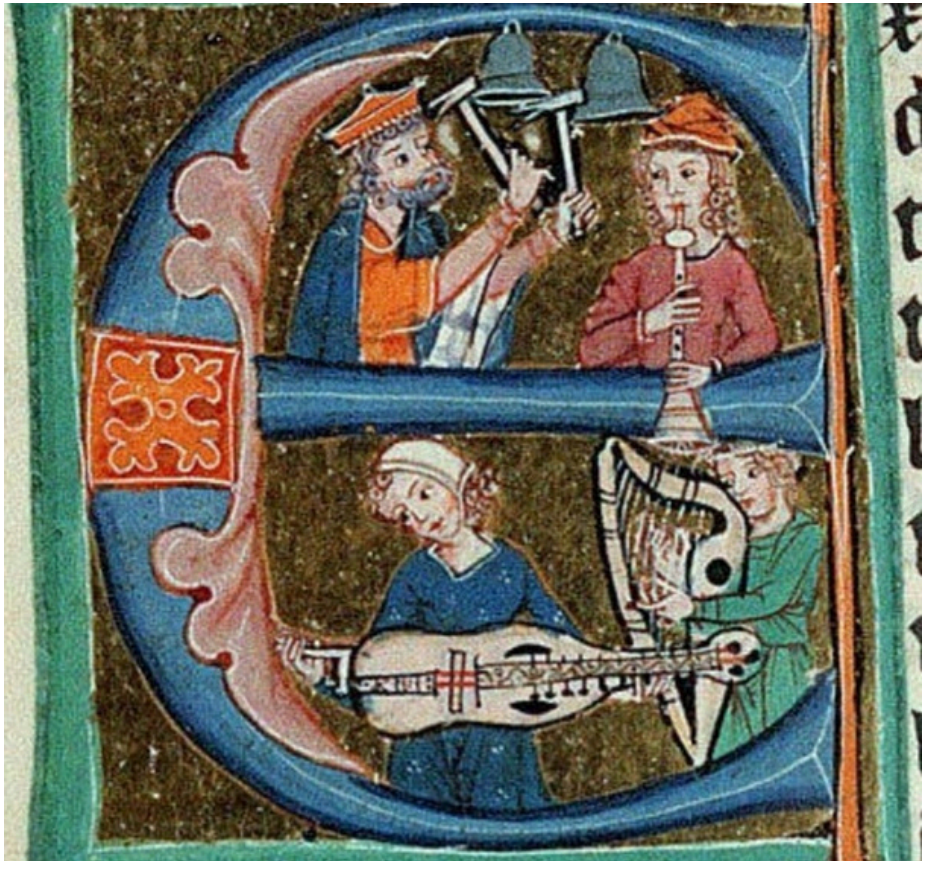
Biblia francesa
Harley 1527 fol. 36v
Paris, c.1240

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Crónica Universal de Rudolf von Ems
Zúrich, c. 1250

Manuscrito francés, Apocalipse 1240-1250 Fr. 403 fol. 6v.

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Códice Vindobonensis Palatinus
Austria, 1251

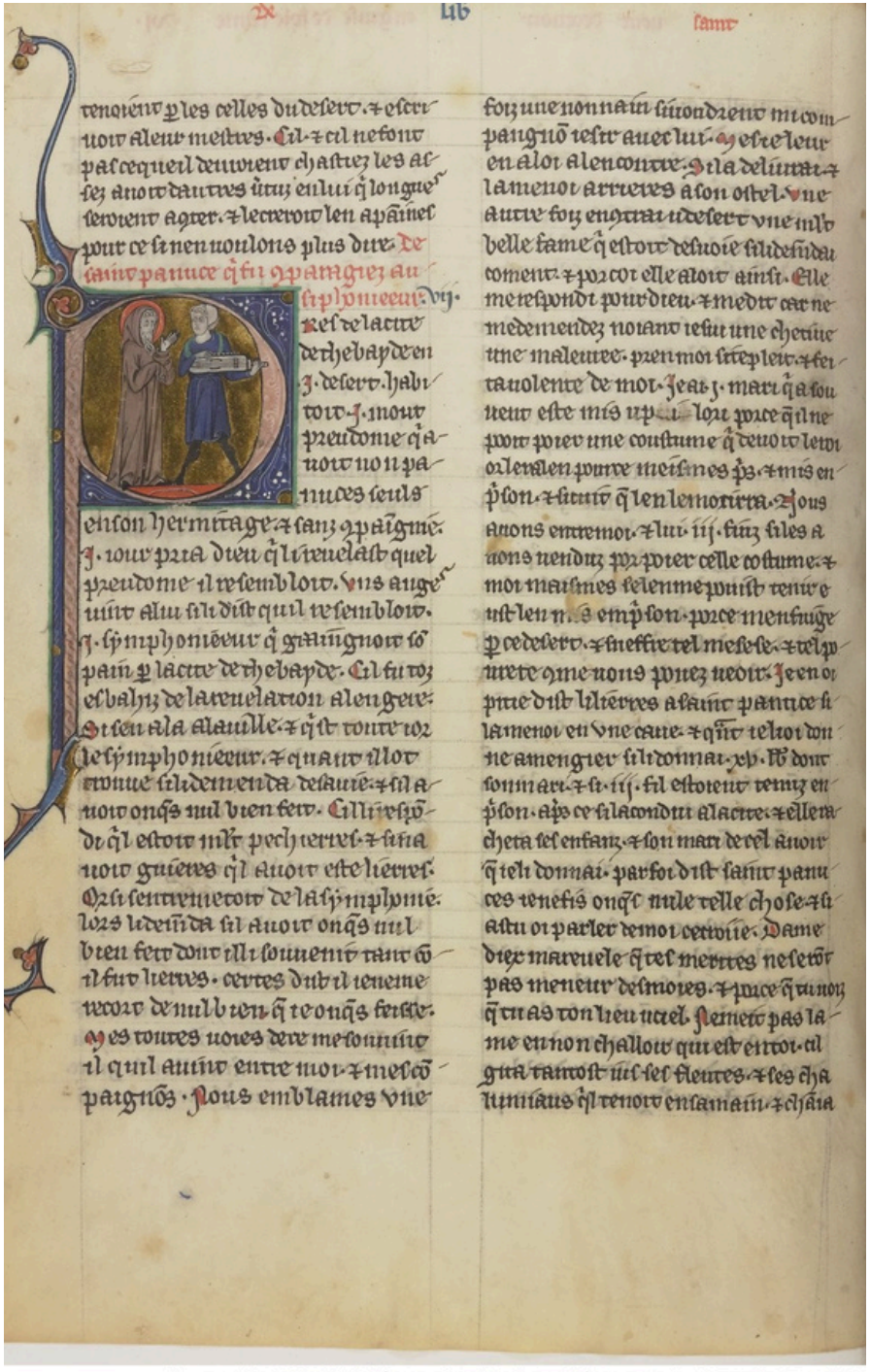
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Cantigas de Santa María, Alfonso X, 1250-1280

CELME DE ZANFONA 2022. Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Salterio de Rutland
Inglaterra c. 1260

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France. Département des Manuscrits. Français 10

Manuscrito francés "La vie des Sainz Peres". 1038 fol.14v, s. XIII

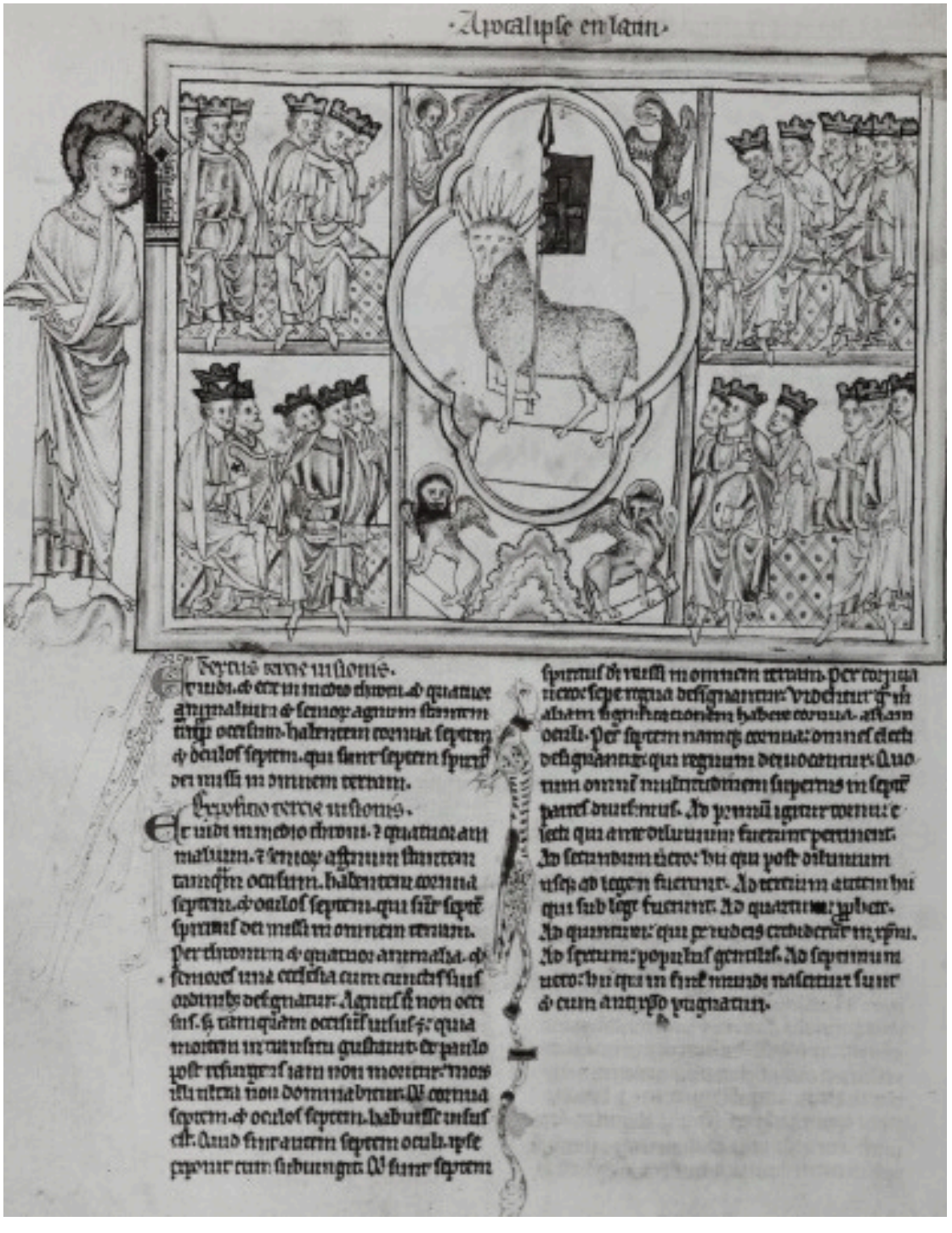
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Apocalipse Dyson Perrins. MS. Ludwing III, fol.3v. 1255-1260

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Manuscrito Latín 14410
Normandía, Francia
1275-1300

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Manuscrito 1184 de Metz, Francia

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Manuscrito Add. MS. 42555, S. XIII

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Apocalipse Berengaudus Add. 35166 Inglaterra 1250-1299

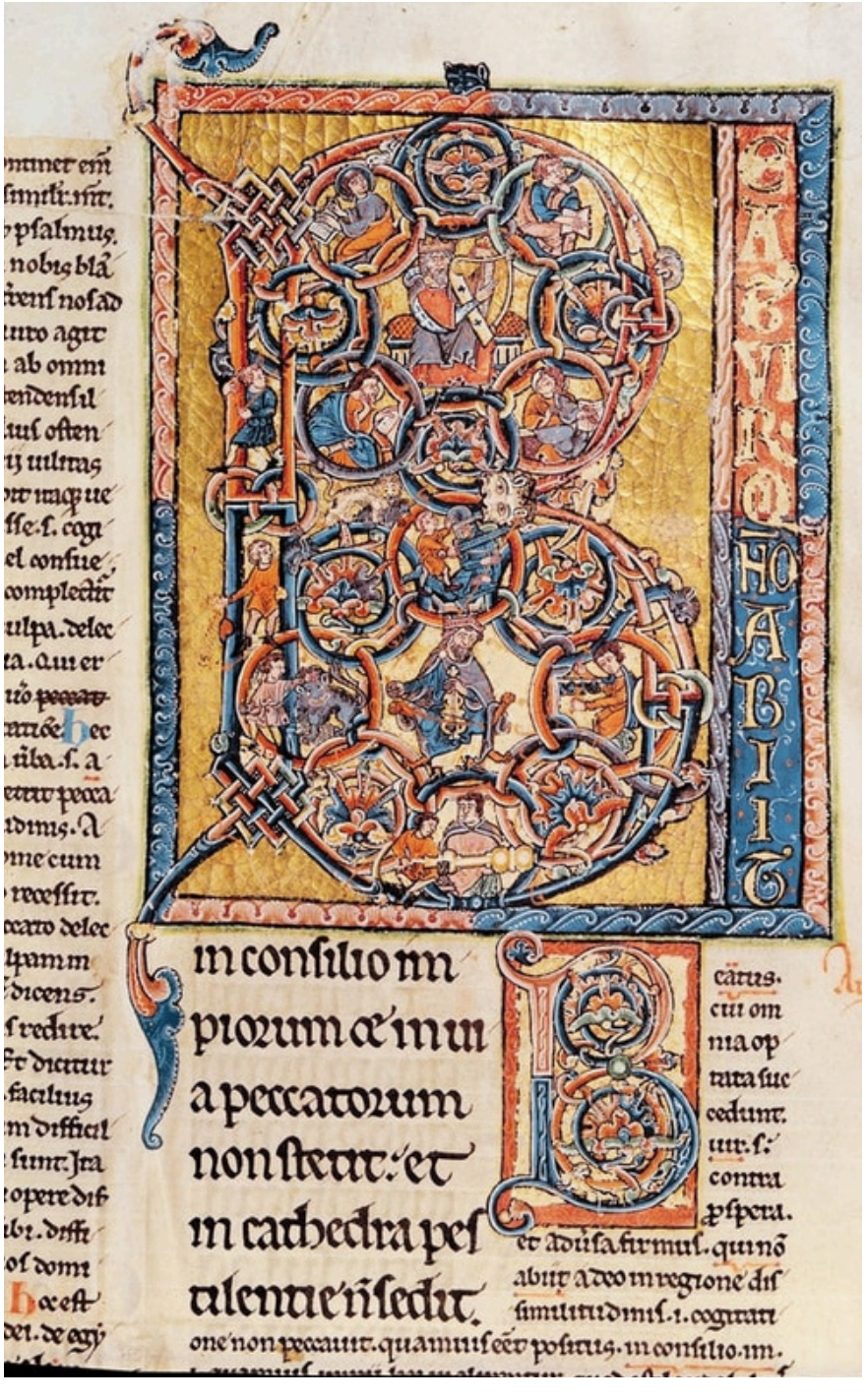
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Salterio Grandisson
MS. 21926
Inglaterra
1270-1280

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Maiestas Domini, Misal Casannatense. Avignon, s. XIII

CELME DE ZANFONA 2O22
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

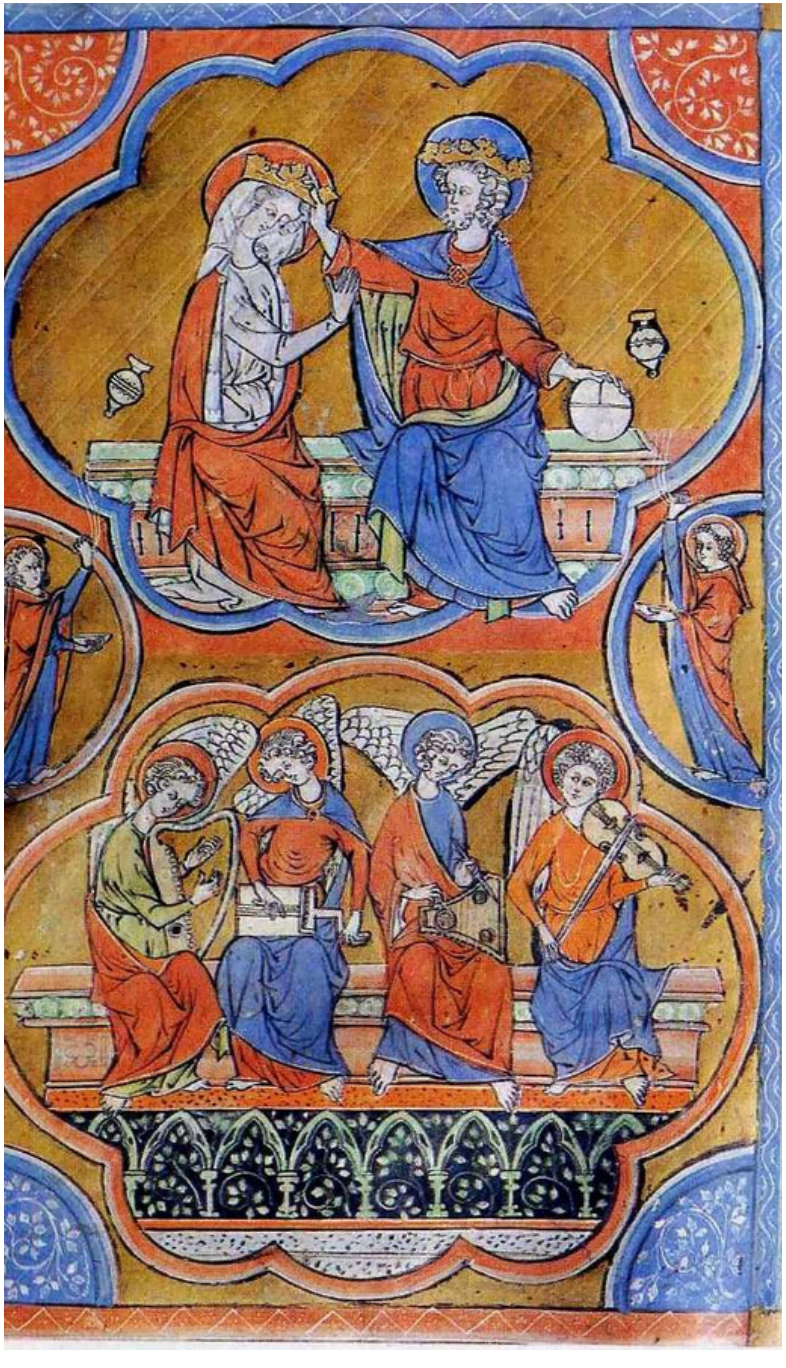


B inicial
Salterio de Marchienneses
MS. 19. Francia, s. XIII

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

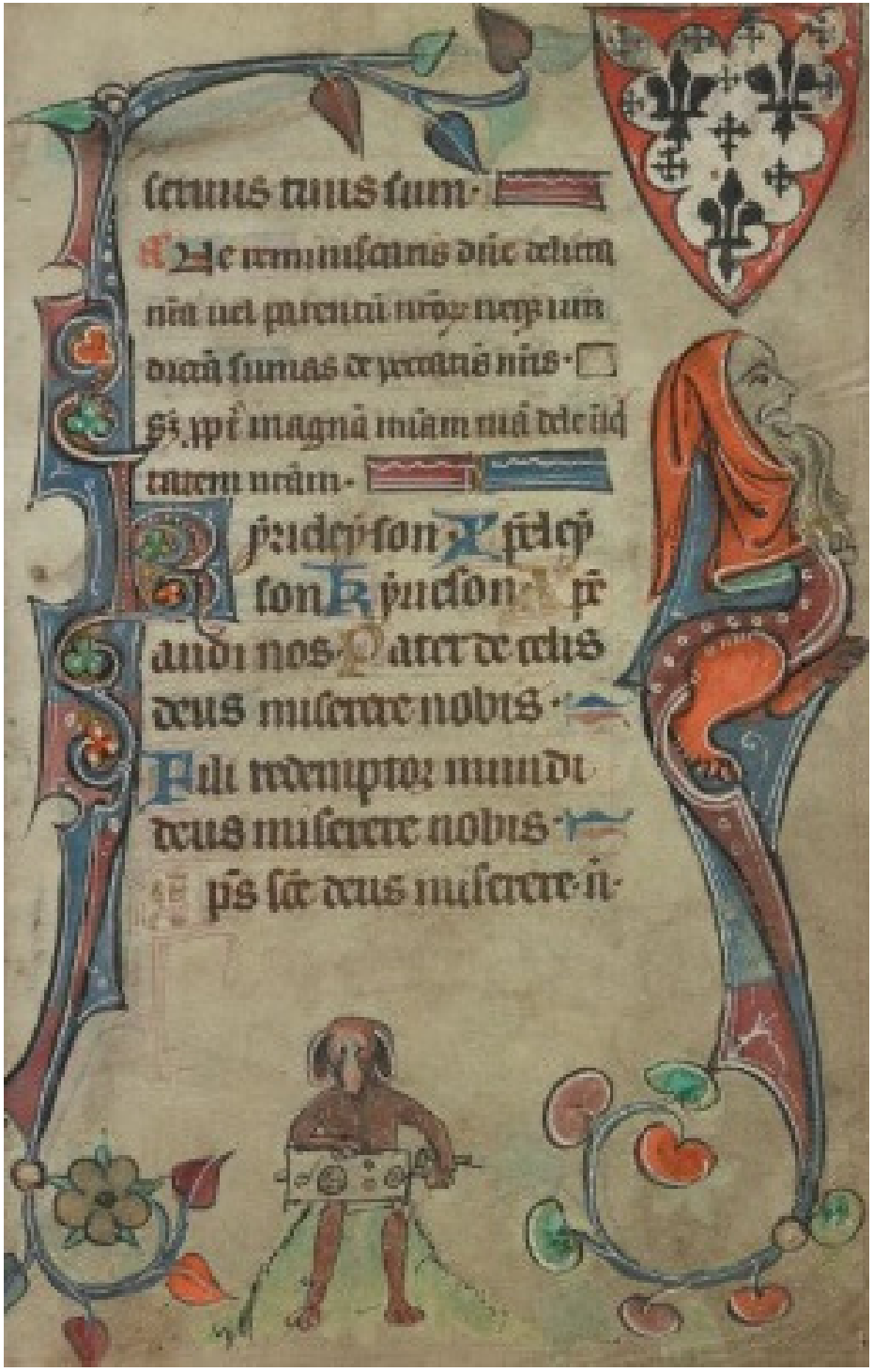
Salterio Khloudouski, Novgorod, Rusia, s. XIII

CELME DE ZANFONA 2O22
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Manuscrito irlandés
Finais s. XIII

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

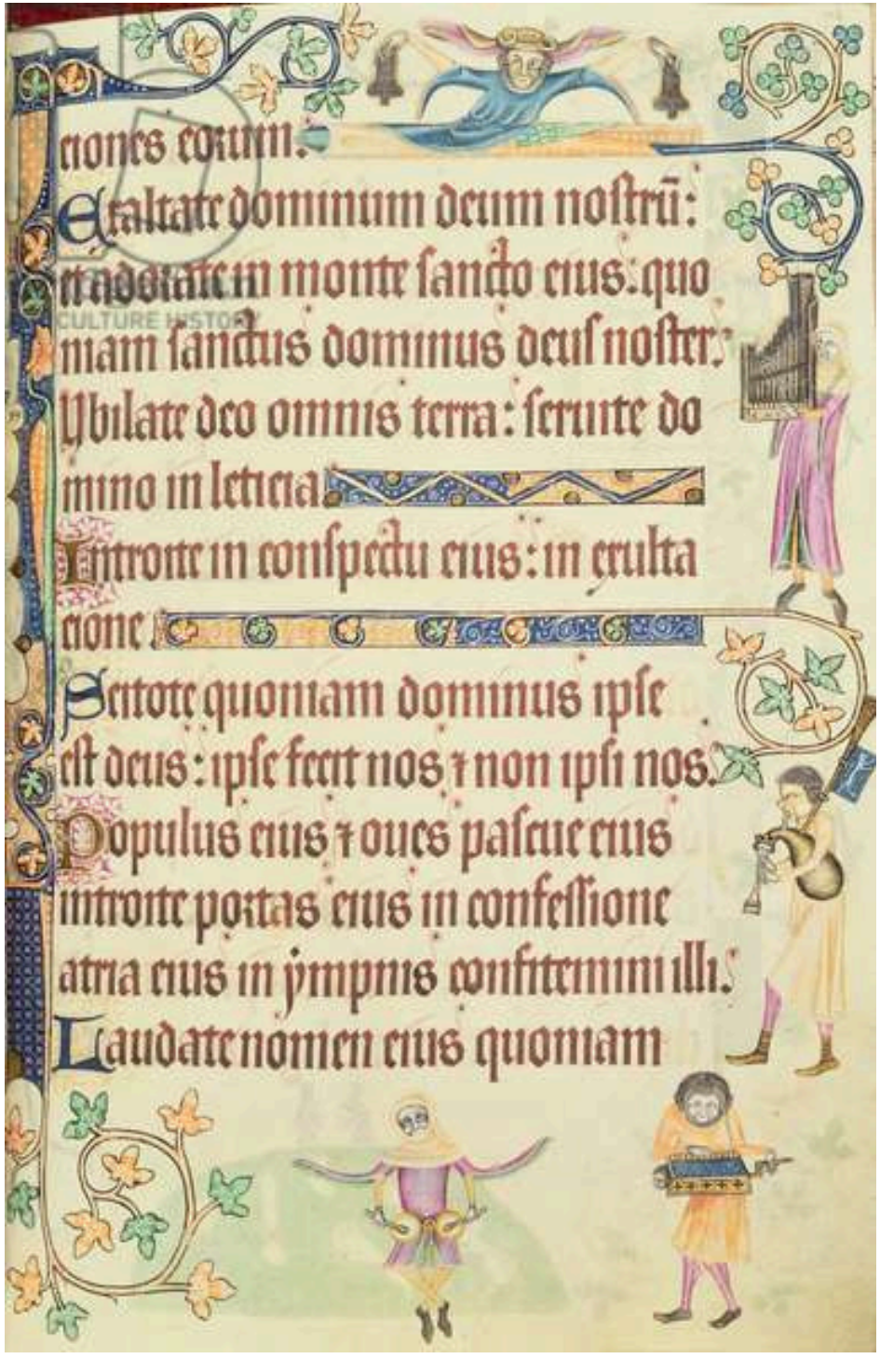


Libro de horas
Harley MS. 6563
1320-1330

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Salterio Loutrell.
Add. 42130.
Inglaterra, 1325-1330

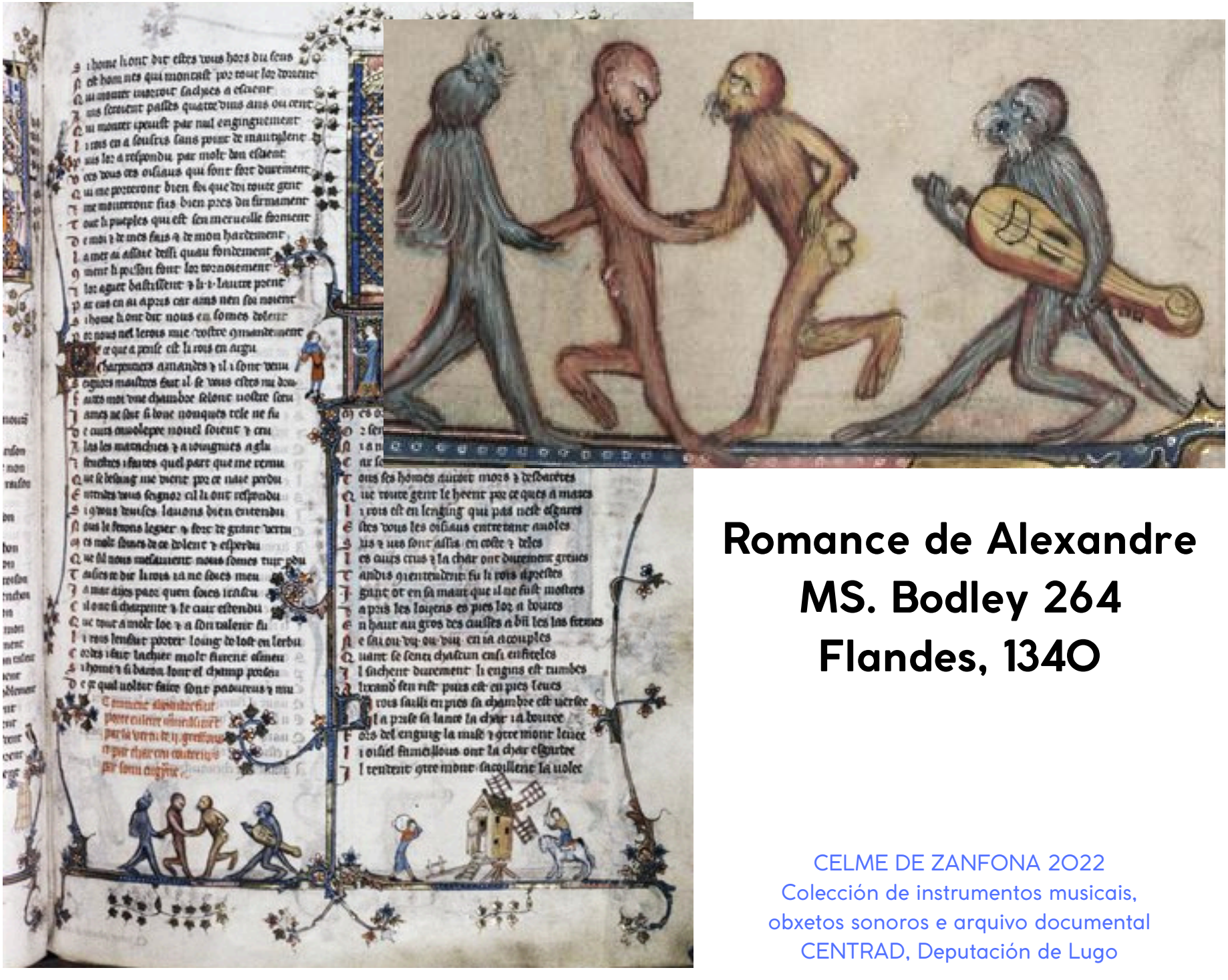
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Salterio Loutrell.
Add. 42130.
Inglaterra, 1325-1330

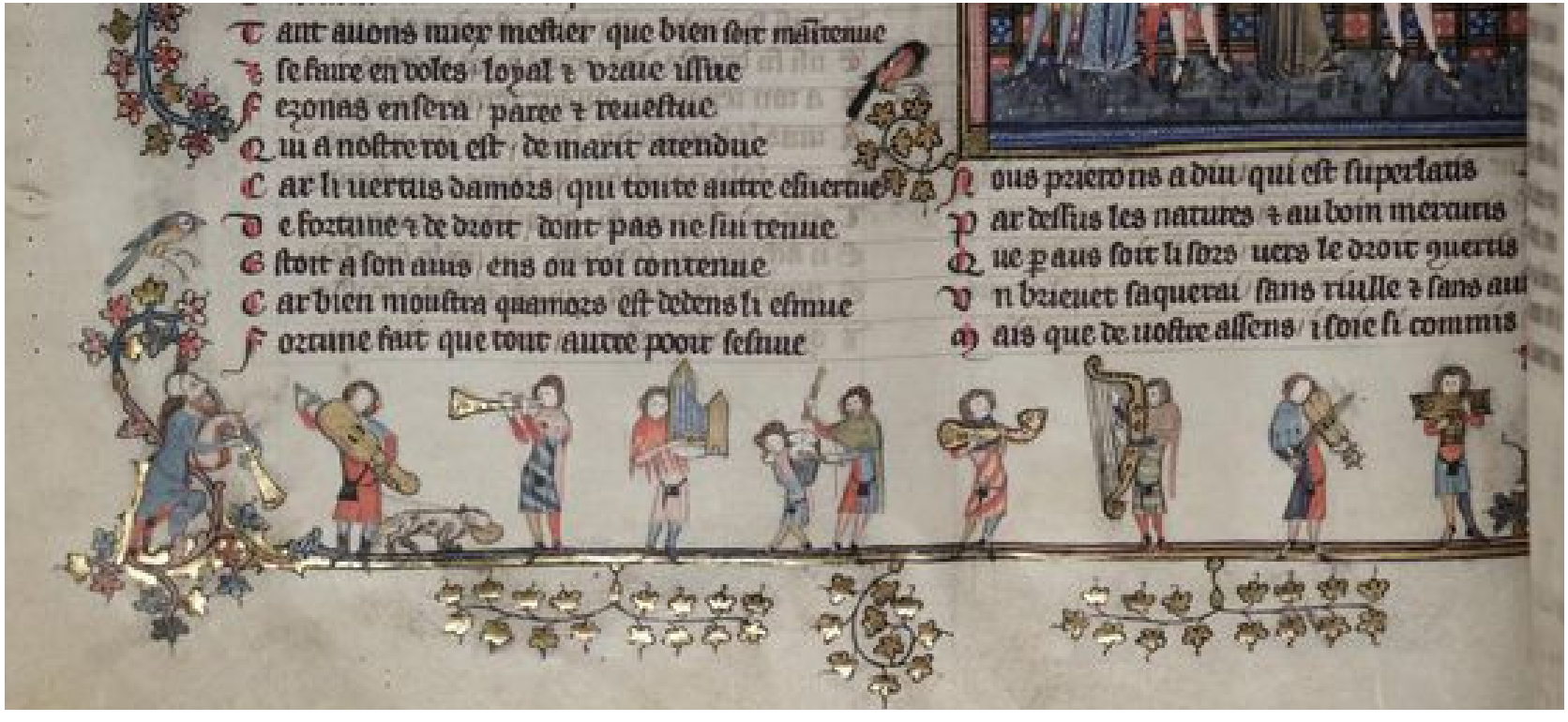
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Salterio Macclesfield, MS. 1-2005. Inglaterra, 1330



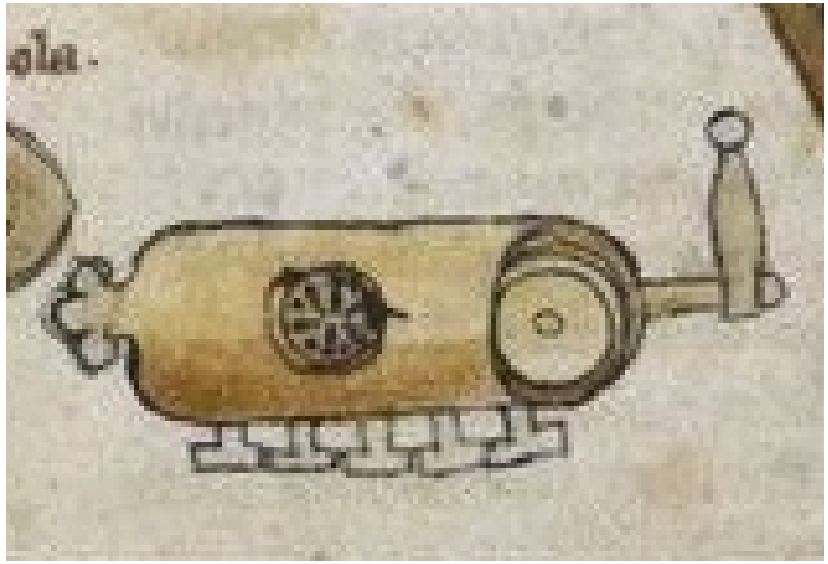
Romance de Alexandre
MS. Bodley 264
Flandes, 1340

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



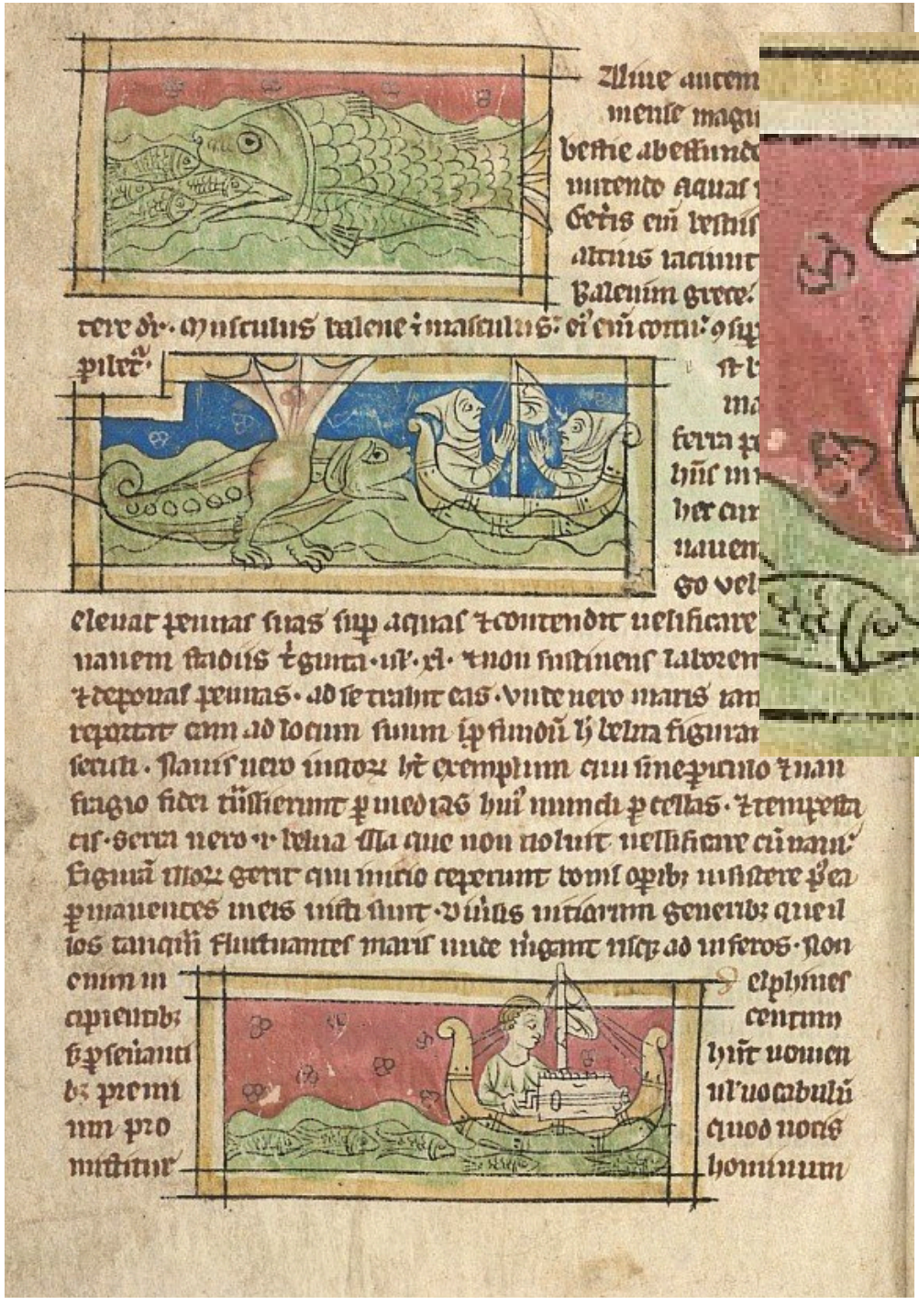
Romance de Alexandre
MS. Bodley 264
Flandes, 1340

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Tratado de astroloxía
Sloane 3983
Holanda, c. 1350

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

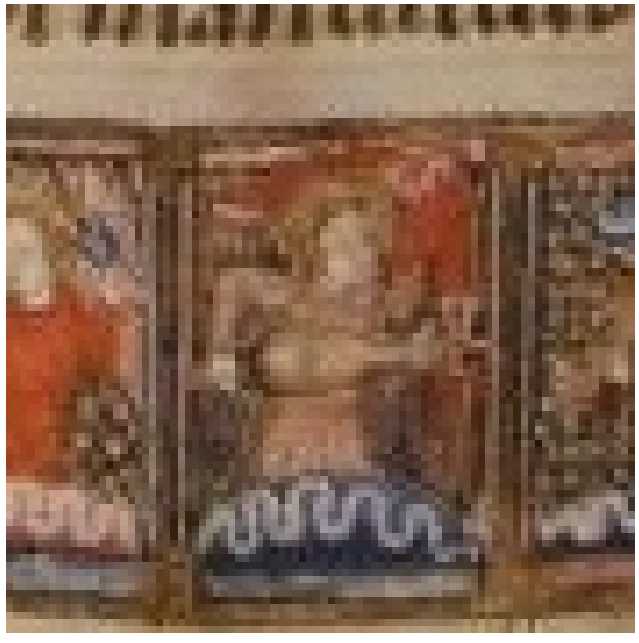


Bestiarium, British Museum
Sloane 3544, s. XIV

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Teofanía, Lat. 688
Savolla, Francia, s. XIV

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Pericops de Kuno von Falkenstein, Tréveris, Alemania c. 1380

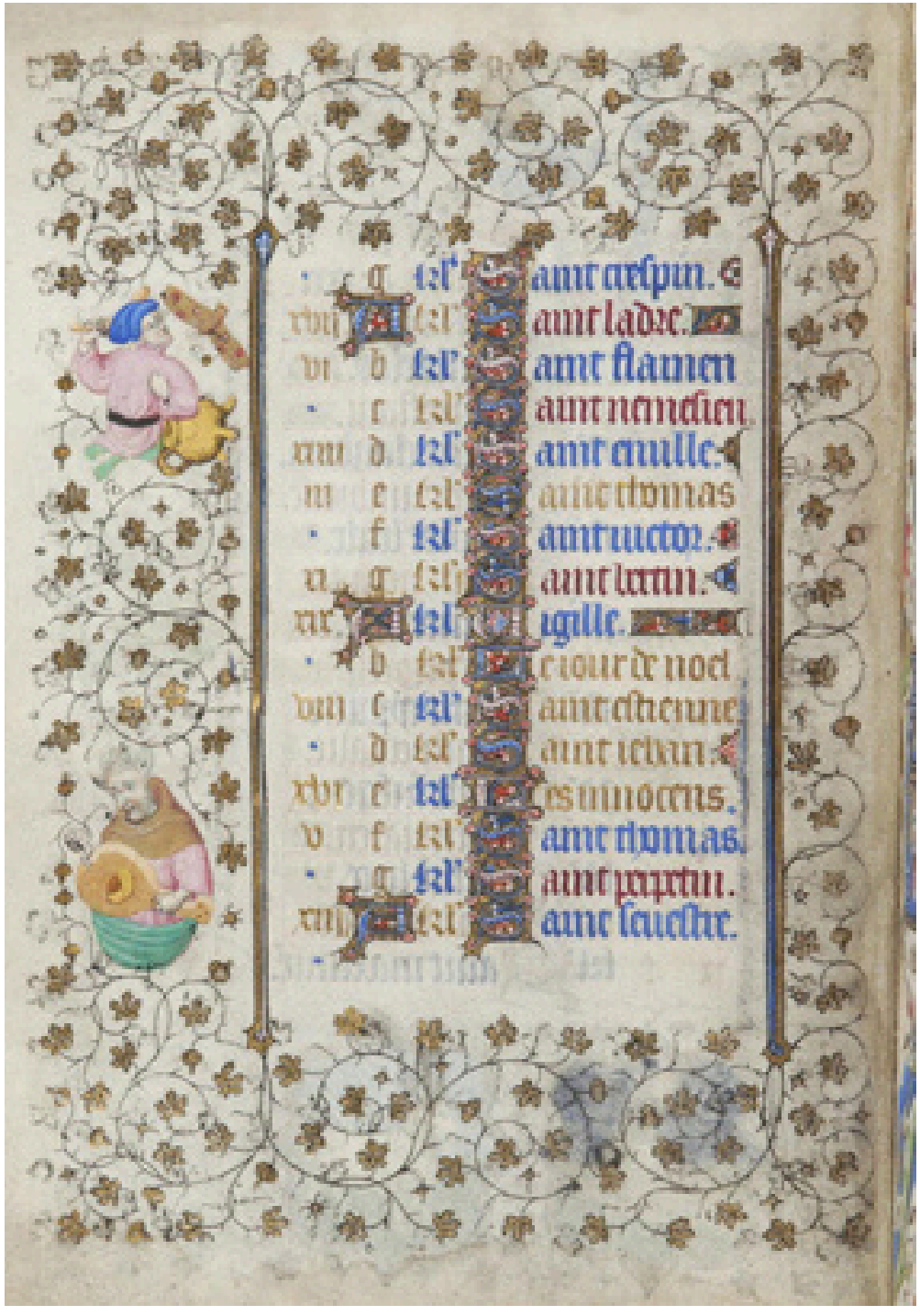
CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Manuscrito francés
Historia da Biblia
M. 526 fol.19v. 1390

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Romance da rosa
BH MS. 387
Francia, s. XIV

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Libro de horas
MS. M. 919. Paris, 1418

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Apocalipse
Ulises y Circe
MS. 49. 1420-1430

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Codex Casimirianum
MS. Cas. 43 f.3
Alemania, 1448

CELME DE ZANFONA 2O22
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Colección de Astronomía e Matemáticas
Lyon-BM-MS. 0172 f.42
Alemania, 1425-1450

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Libro de horas
MS. M. 194
Francia, c. 1460

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Speculum Historiale
Fr. 51, Francia, 1463

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

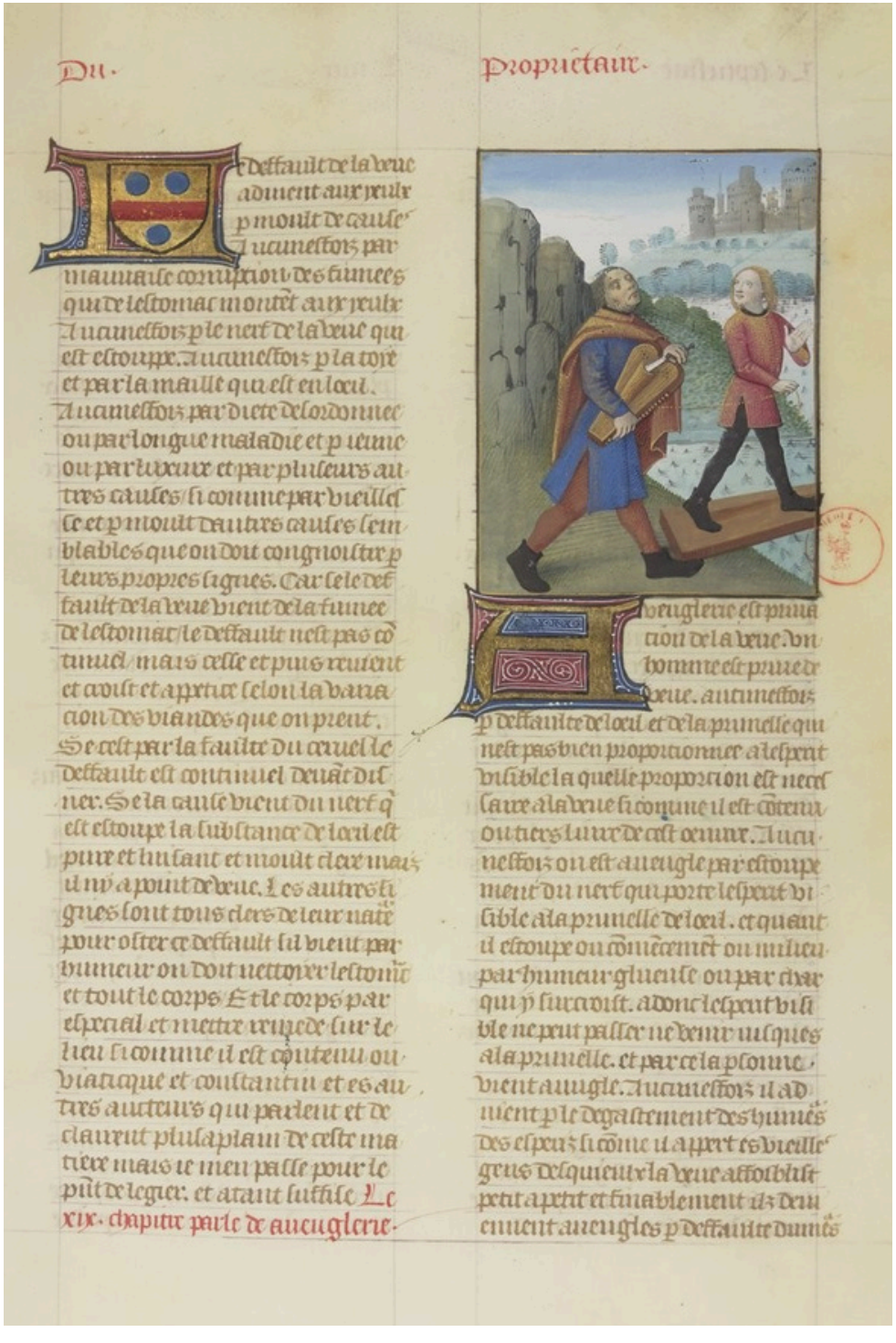
Breviario, Árbol de Jessé, Philip the Good
Bélxica, c. 1460

Libro de horas
MS. 172, Francia, 1465

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

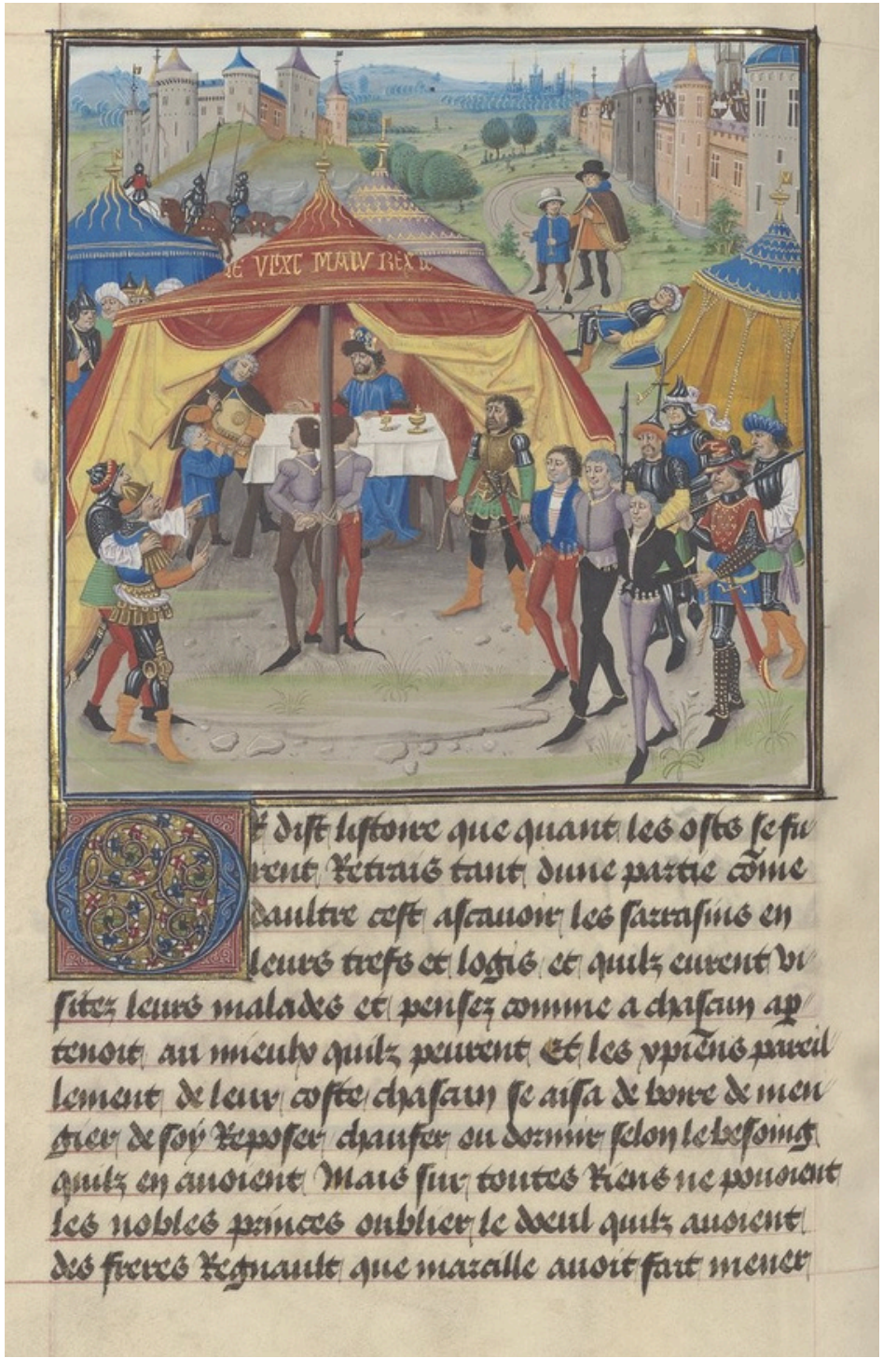
Livre des propriétés des chooses. MS. Fr. 22632 Francia, 1479-1480

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



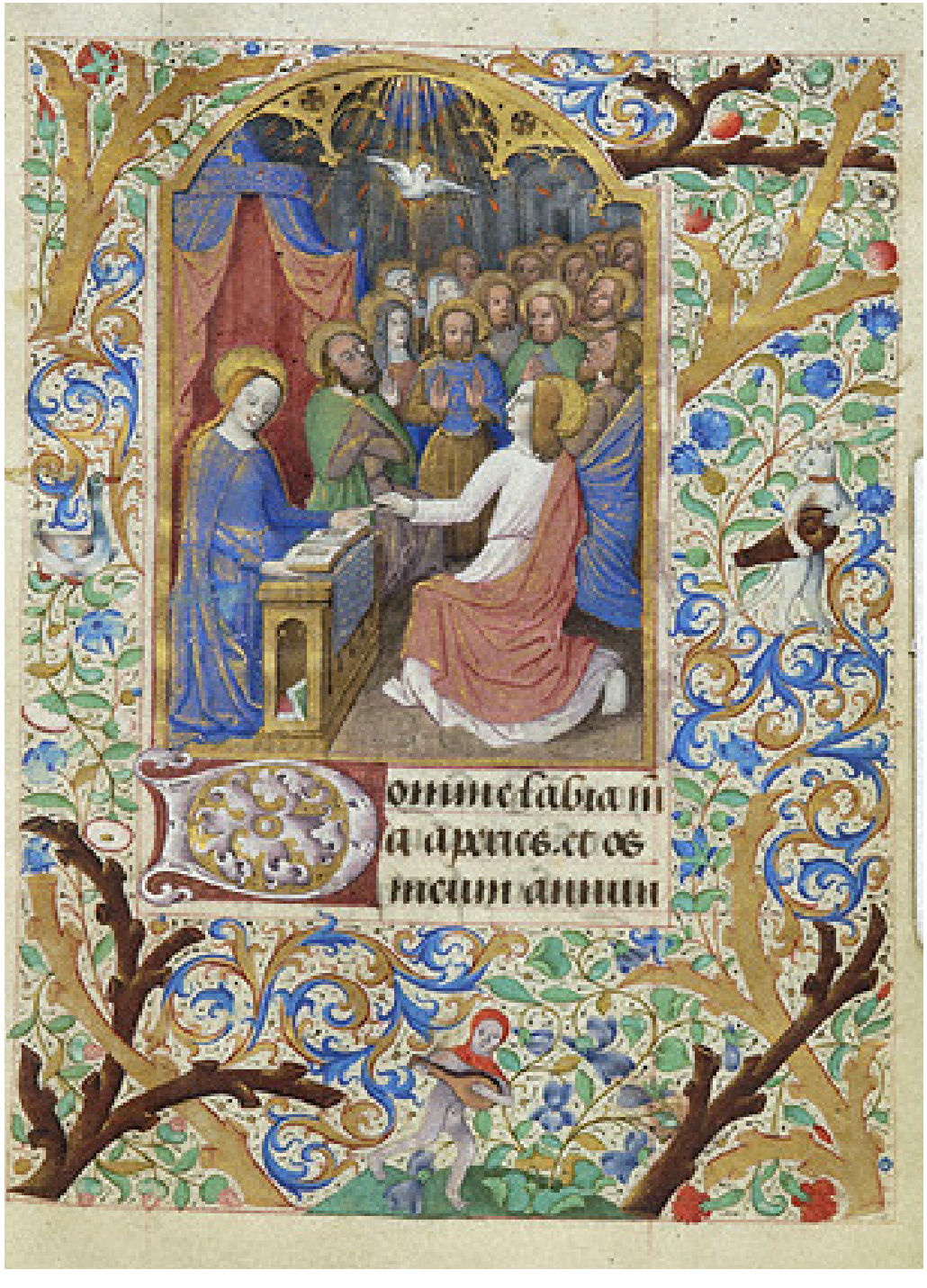
Livre des propriétés des chooses. MS. Fr. 9140 Francia, c. 1480

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Renauld de Montauban
MS. 5070
Francia, 1450-1499

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

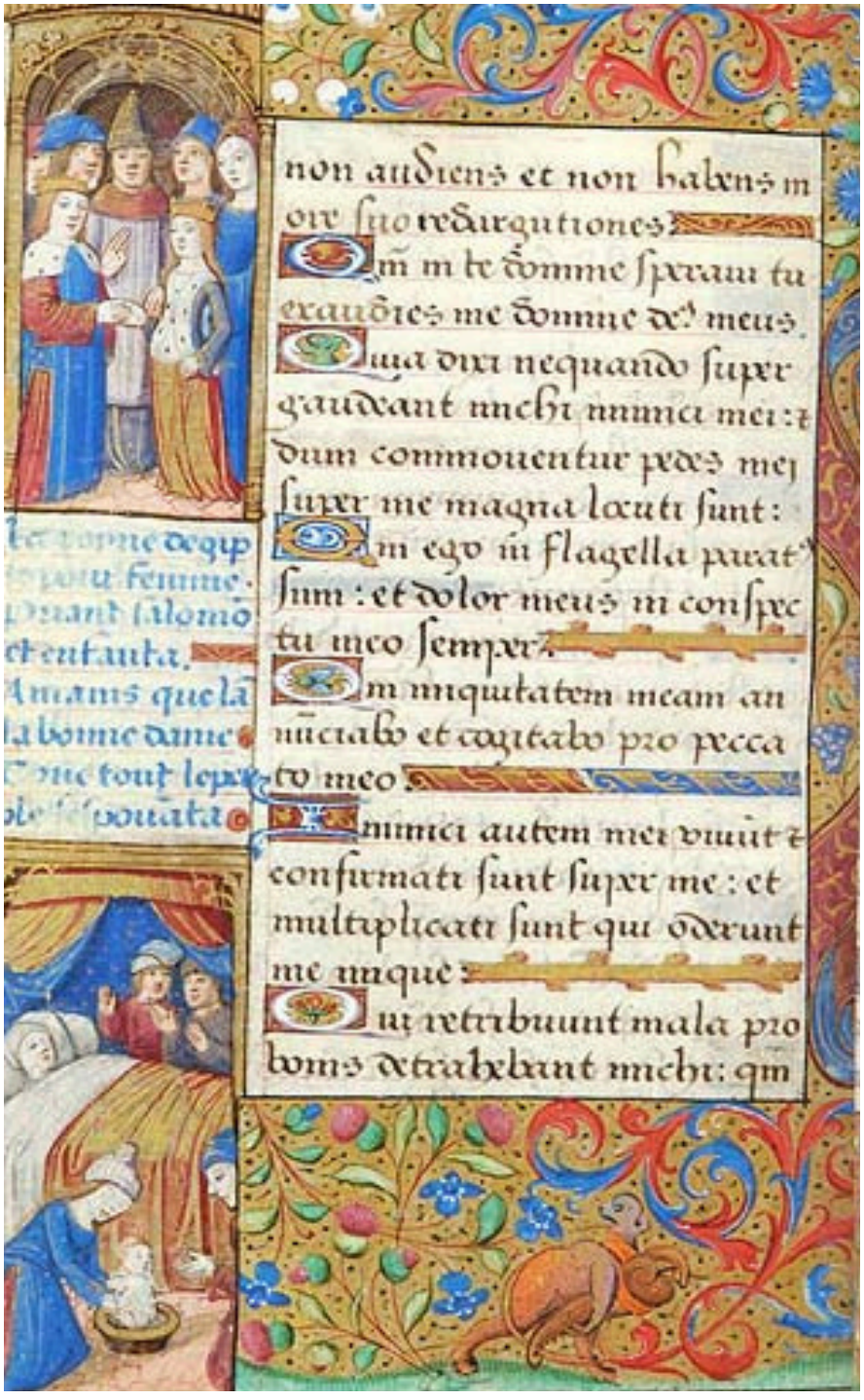


Libro de horas
MS. M. 26, 1485-1490

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Libro de horas
MS. Rawul. Liturg. e.17
Normandía, Francia
1450-1475

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

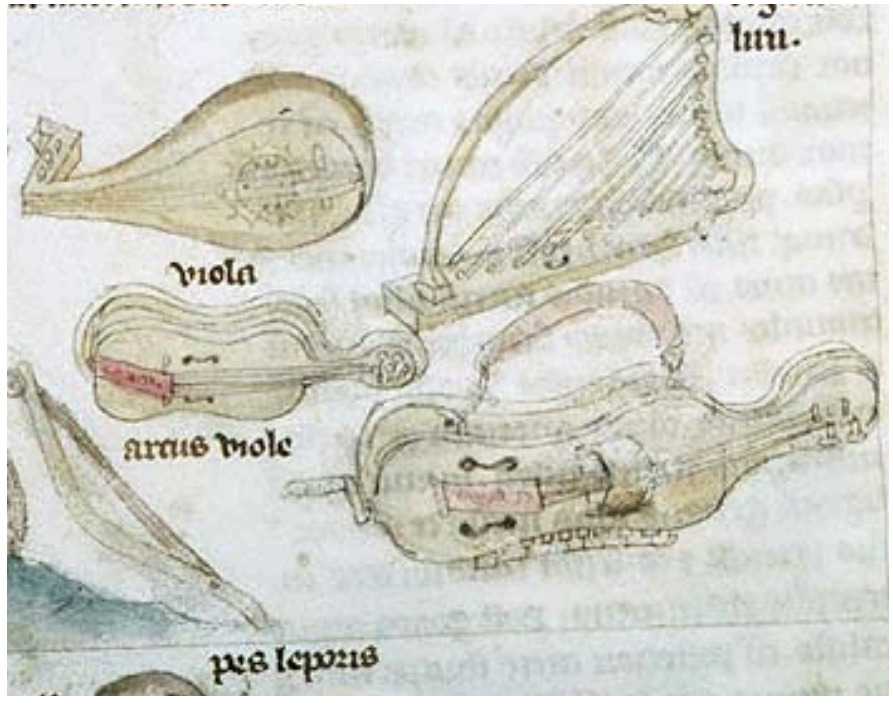


Libro de horas
MS. H. 5
1495

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Libro de horas
MS. H. 5
1495

CELME DE ZANFONA 2O22
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

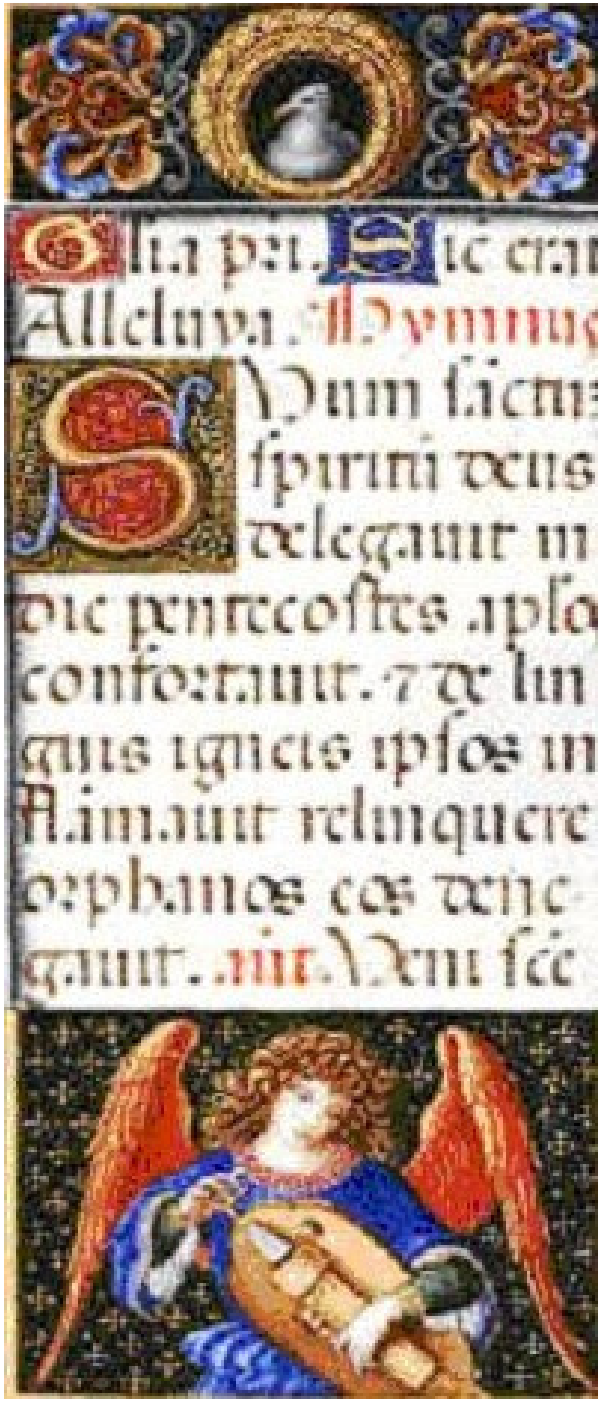


Tratado de astroloxía
MS. M. 785
Bélxica, s. XV

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Libro de horas
MA. 47 fol. 29r
S. XV

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



Libro de horas de Sforza
Add. MS. 34294
Italia, 1490

CELME DE ZANFONA 2022
Colección de instrumentos musicais,
obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

A ZANFONA NA REDE

Vitrais dos séculos XIV a XX

CELME DE ZANFONA 2023

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

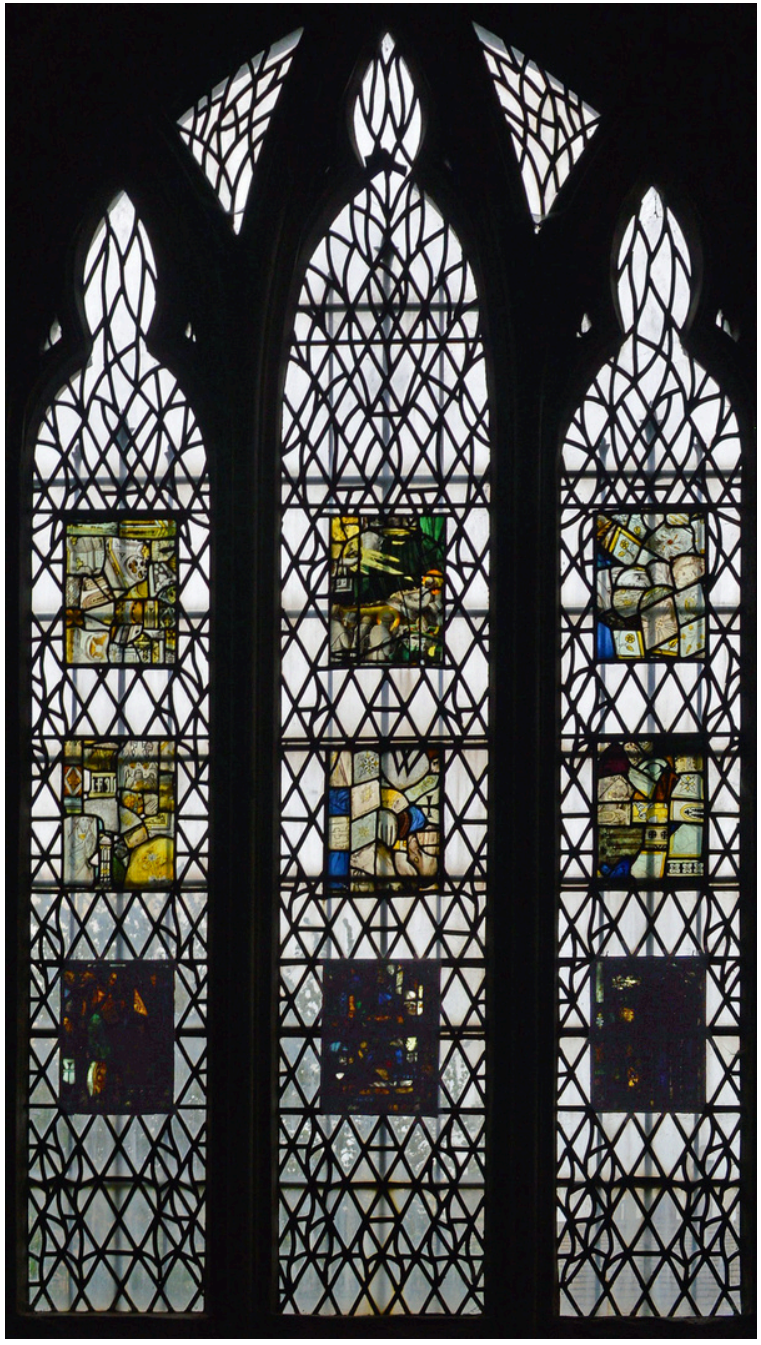
Catedral de Laon, Picardía, Francia

CELME DE ZANFONA 2023
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

Catedral Chartres, Francia. 1324

Igrexa Dronfield Parish, Inglaterra. S. XIV

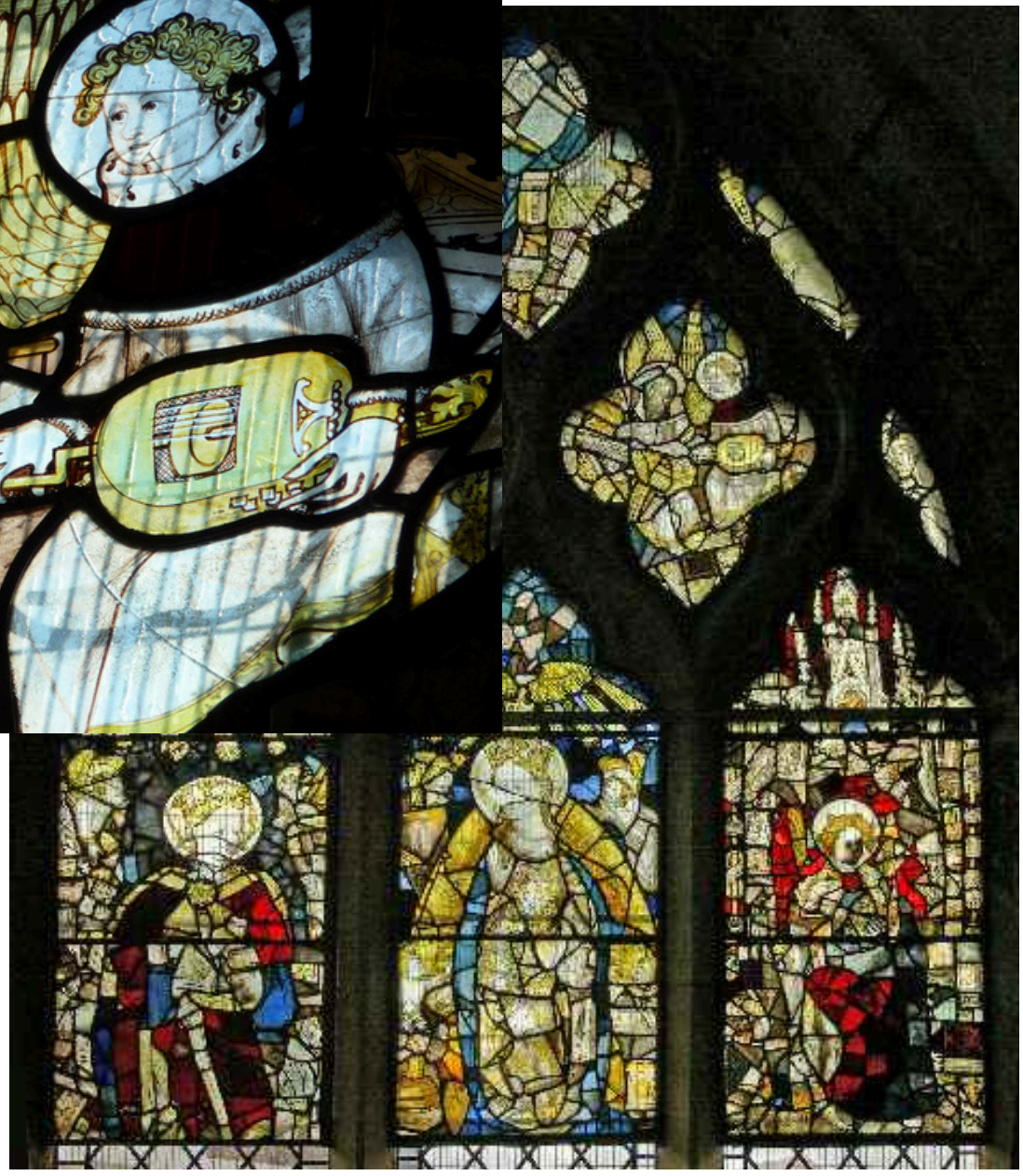
CELME DE ZANFONA 2023
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo



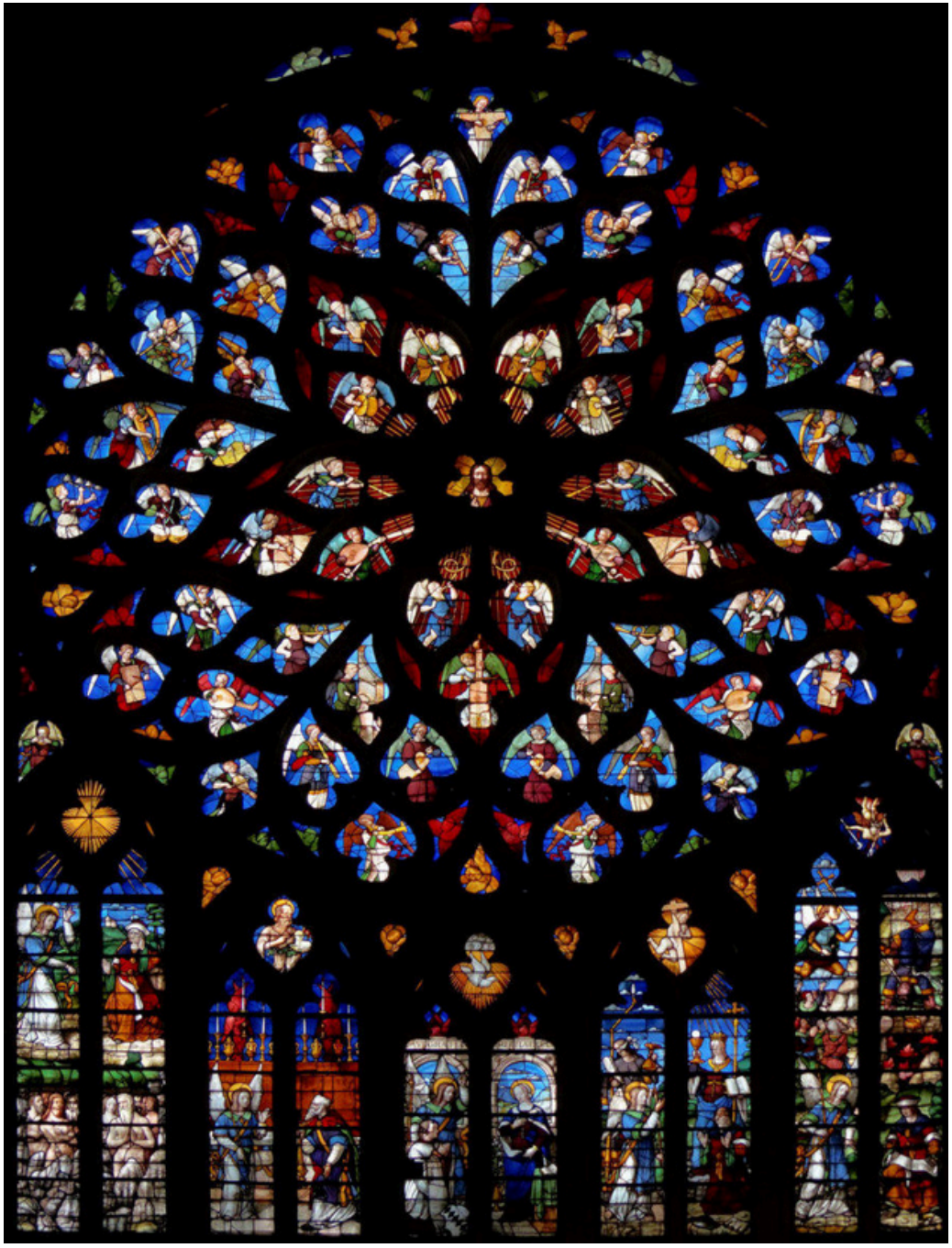
Catedral de Durham,
Inglaterra. S. XV

Catedral de Troyes (Aube), Francia. Capela St. Pierre St. Paul, 1524

Igrexa de Santa Magdalena, Troyes (Aube), Francia.



Igrexa de San Denys, York, Inglaterra

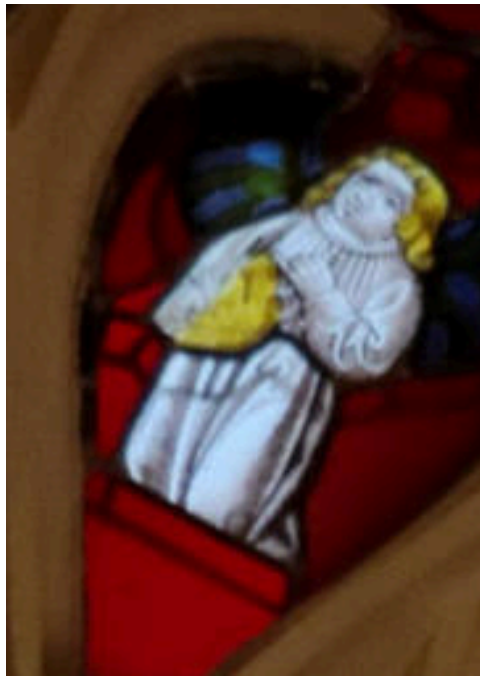


Catedral de Sens (Yonne), Francia. Por Jean Hympe pai e fillo. 1516

Igrexa de Saint Ouen (Rouen), Francia

CELME DE ZANFONA 2023
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

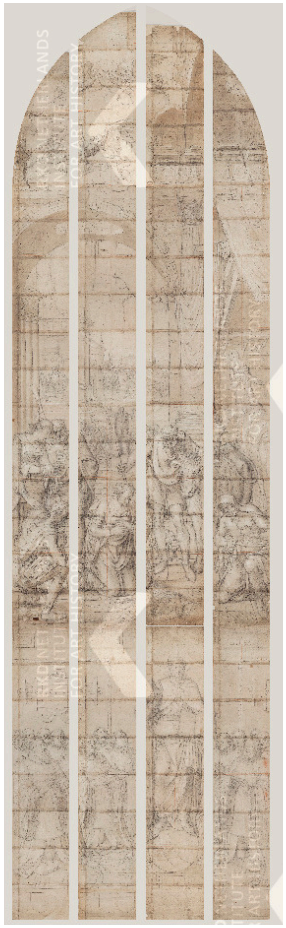
Igrexa Saint Étienne de Bar sur Seine (Aube), Francia



Igrexa Saint Pierre ès Liens des Riceys Bas (Aube), Francia

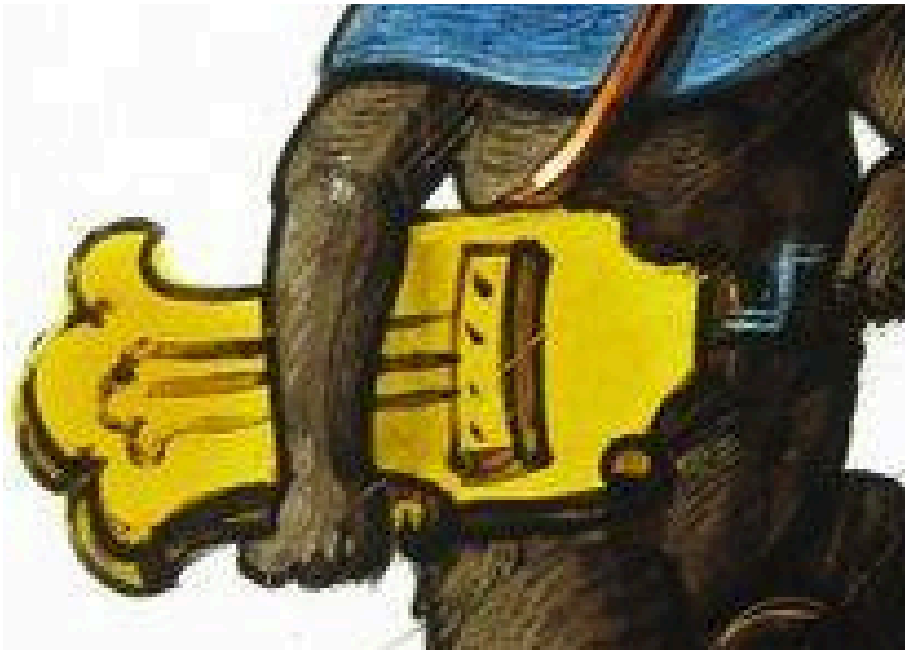
Igrexa Saint Pierre ès Liens Brienne la Vieille (Aube), Francia

CELME DE ZANFONA 2023
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

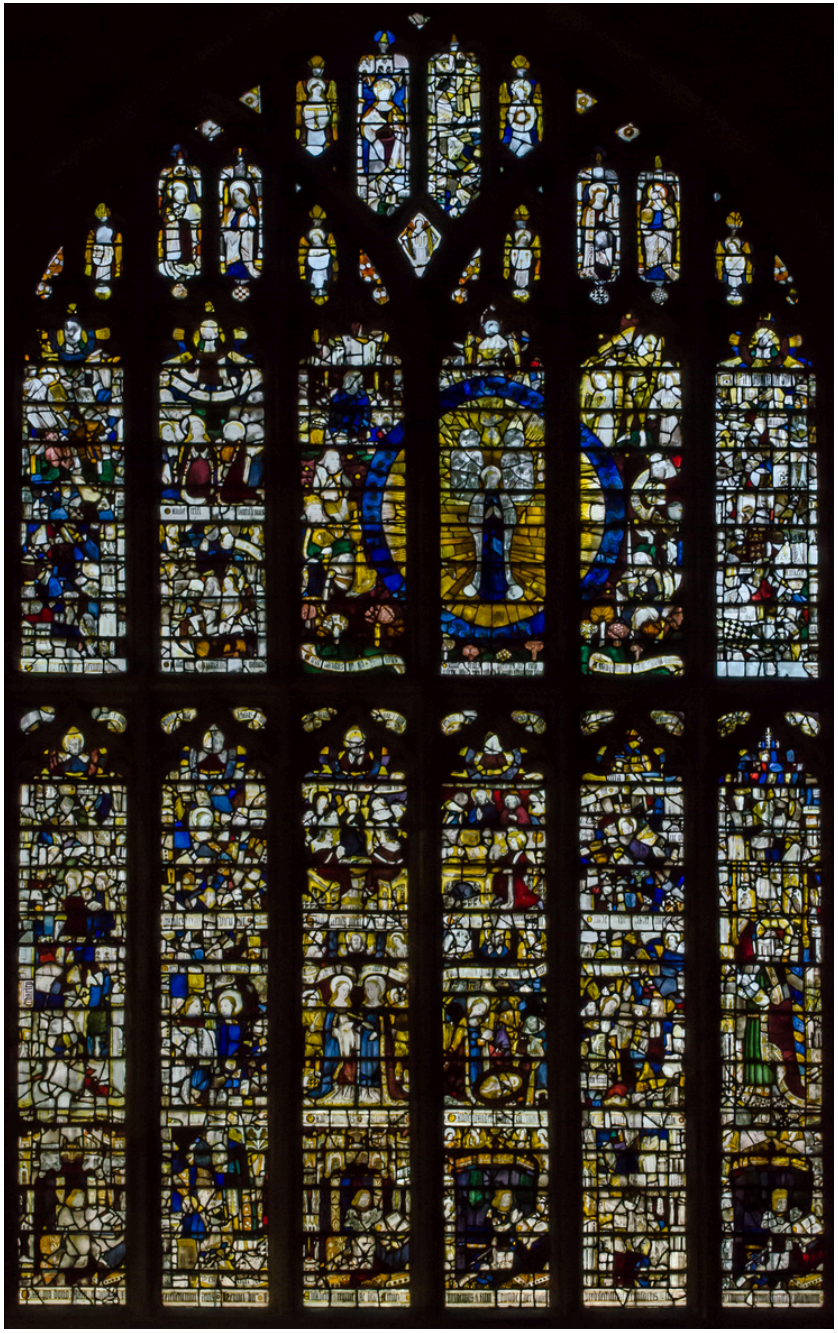


Cartóns e vitral de San Xoán Bautista, Holanda. 1563-1564

Igrexa abadía de Brou, Bourg-en-Bresse (Ain), Francia

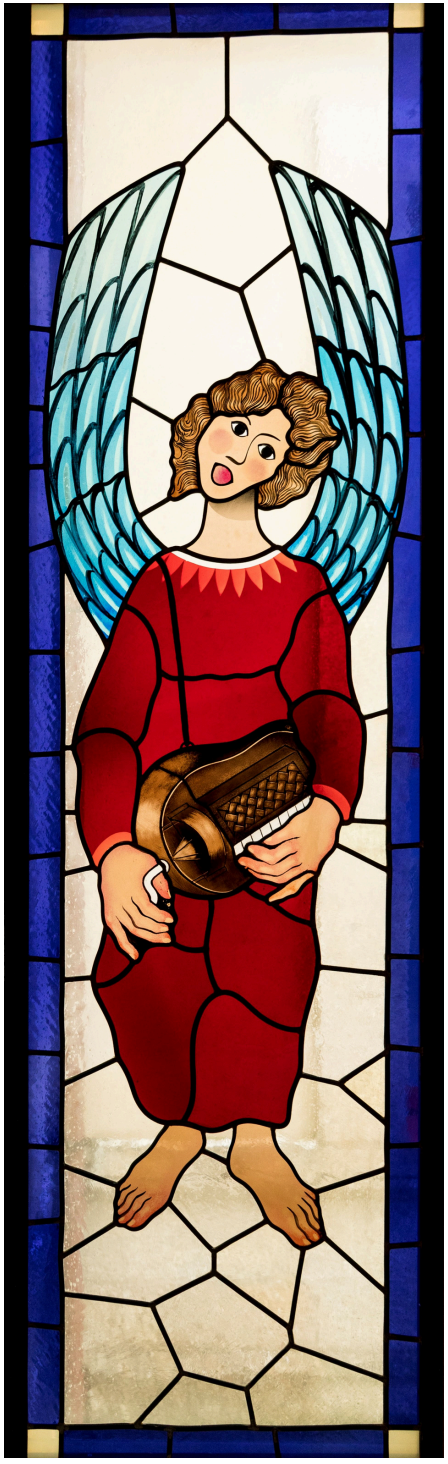


Vitral inglés. S. XVI



Priorato de Malvern, Great Malvern. Worcestershire, Inglaterra (1501).

Igrexa de San Martín, Rigny le Ferron (Aube) Francia. S.XVI



Isaac Díaz Pardo 2007. Parlamento Galicia, tribuna hemiciclo

CELME DE ZANFONA 2023
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental
CENTRAD, Deputación de Lugo

4º ENCONTRO **AO REDOR DA ZANFONA**

CELME DE ZANFONA

12-15 · SETEMBRO · 2024

CENTRAD · LUGO

O cego de Mazaricos, Peretes, Antonio Anselmo

VIDA GALLEGA

Puente del puerto.---El último trovador.

En la carretera de Vimianzo al faro Villano, en el fondo de la ría de Camariñas, se encuentra Puente del Puerto, uno de los pueblecitos más encantadores, silencioso y poéticos de Galicia. Fº. Solá.

Vistas parciales de Puente del Puerto. Fºs. Solá.

Pontevedra—Uno de los pocos tocadores de zanfona, el instrumento ancestral, casi desterrado ya del agro de la tierra meiga. F. Saez Mon y Novás.

A. C. G. 9

una tierra y otra, en un abrazo fuerte y dulce de dos pueblos y dos familias tan hermanadas por la historia y la geografía.

Cocina celta

Sobre la piedra del hogar, el trébede donde los leños crepitan en llamaradas de un rojo vivo acariciando como en júbilo la olla suspendida de la cadena fijada en el interior de la amplia chimenea. Sobre la repisa de la campana, el almirez, y otros recipientes de metal, de formas primitivo-artistas. Pende a los extremos, el **cazo** como atributo distribuidor de la colación y el rústico candil de aceite.

Al nivel de la mesa de piedra, el **tacho** de tres pies ornado en original talla. En el hueco del ventanal y en la parte inferior los cubos y ferradas, y en primer término sobre la piedra del fregadero, el cántaro de metal brillante, conteniendo el agua transparente y cristalina.

Esta cocina celta de amplio sabor primitivo, tiene acaso el privilegio de la emoción sencilla de otros tiempos y otras épocas, donde al calor del fuego, se hilvanaban consejas y cuentos de "miedos" y fantasmas, entretanto el silbar del viento en los valles y montañas, gustaba en colarse por la chimenea y rendijas, aventando las brasas y difundiendo el amable olor de los guisos...

El zanfoñista

Por las altas cumbres de las montañas, en las aldeas y caseríos diseminados por valles y laderas, y en las crestas nevadas del Cebrero, todavía se oyen las notas dulces y suaves de la zanfoña en ocasión de las fiestas y noches frías y largas de invierno.

Observad, sino, ese zanfoñista: Su gesto solemne, de indumentaria pastoril, que sostiene sobre su regazo el raro y original instrumento forjado por un cilindro con pelo y que al girar, movido por la diestra del "músico", revolotea sobre las cuerdas de guitarra tensionadas por las "llaves", situadas en el exterior, y decidme si este zanfoñista no es un representante, típico y curioso, de aquellos tiempos, en los que había más candor y más sencillez en la vida, que en estos de ahora, tan plagados de músicos y radios.

A. O. L. Fernández

Músico de "Zanfona"

Cocina Celta

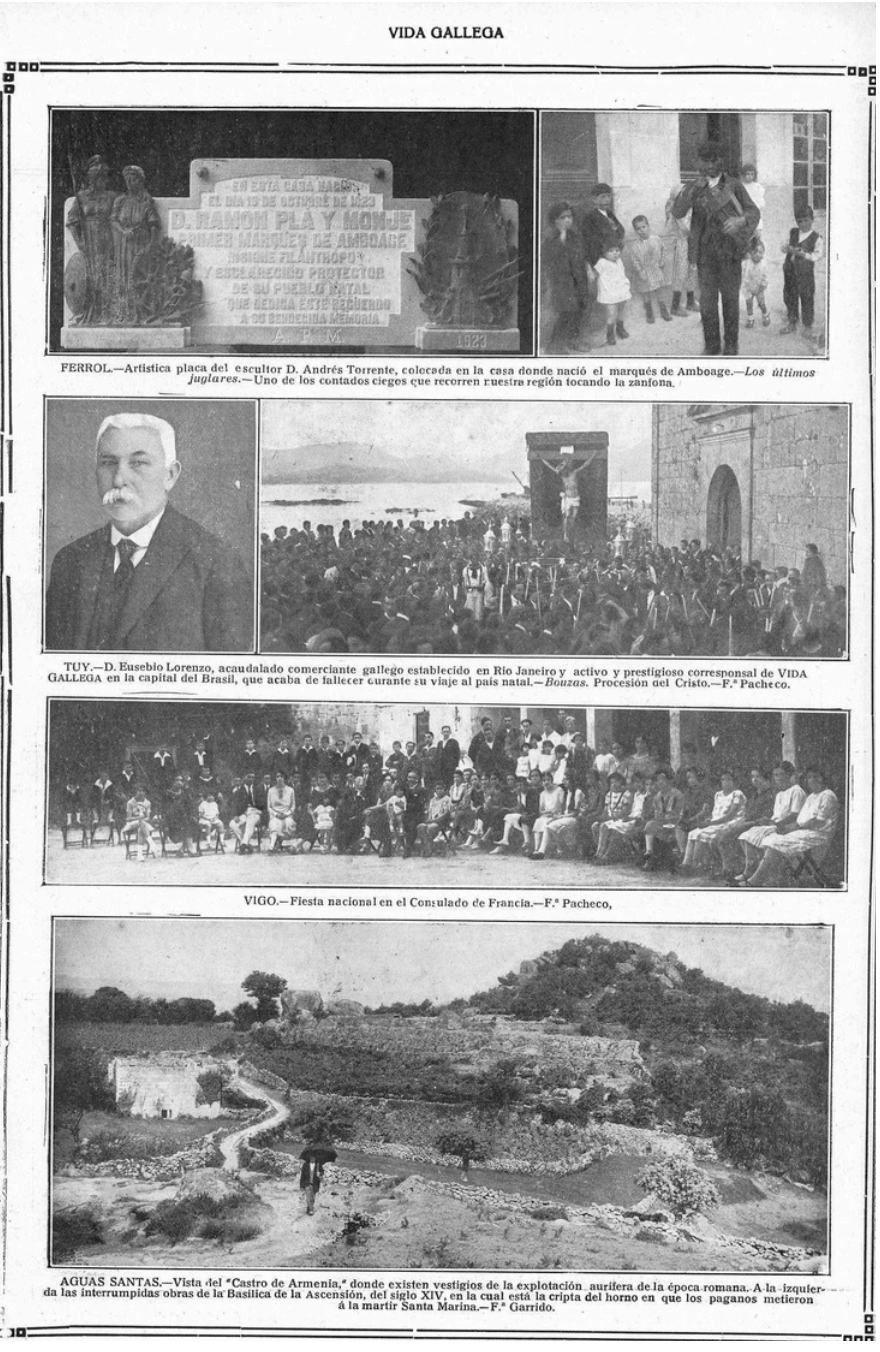
(Fotos Pintos.)

Pontevedra.- Uno de los pocos tocadores de zanfona, el instrumento casi desterrado ya del agro de la tierra meiga.
(Fía. Saez Mon y Novas, Vida Gallega, nº 270, 25/2/1925)

O cego de Mazaricos, Peretes, Antonio Anselmo

CELME DE ZANFONA 2O24

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo



VIDA GALLEGA

FERROL.—Artística placa del escultor D. Andrés Torrente, colocada en la casa donde nació el marqués de Amboage.—*Los últimos juglares.*—Uno de los contados ciegos que recorren nuestra región tocando la zanfona.

TUY.—D. Eusebio Lorenzo, acaudalado comerciante gallego establecido en Río Janeiro y activo y prestigioso corresponsal de VIDA GALLEGA en la capital del Brasil, que acaba de fallecer durante su viaje al país natal.—*Bouzas.* Procesión del Cristo.—F.º Pacheco.

VIGO.—Fiesta nacional en el Consulado de Francia.—F.º Pacheco,

AGUAS SANTAS.—Vista del "Castro de Armenia," donde existen vestigios de la explotación aurífera de la época romana. A la izquierda las interrumpidas obras de la Basílica de la Ascensión, del siglo XIV, en la cual está la cripta del horno en que los paganos metieron á la mártir Santa Marina.—F.º Garrido.

Revista Vida Gallega, 1925.
Fotografía Garrido

Fotografía de José Vilar Martelo, ca. 1905

El ciego mendigo conocido por *Pulga* fue víctima ayer de una fechoría: un chico, en la calle de Santa Clara, le rompió la pandereta al lazarillo.

CARIDAD

El conocido artista callejero *Pulga*, hállase gravemente enfermo y se encuentra sin recursos para atender á su curación.

Este infeliz, á quien todo Santander conoce, suplica de nuestros caritativos lectores un socorro que alivie su triste situación.

Habita en la travesía de San Simón, número 17, bohardilla.

Se vende en buenas condiciones, el instrumento que tocaba Emeterio Agudo (a) *Pulga*.
Travesía de San Simón, 17.

Emetério Agudo,
El Pulga, ca. 1900

Coplas de cego na romaría de Beade.
Vida Gallega nº 14, 1912

CELME DE ZANFONA 2024
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Cegos e lazarillos en Tui.
Vida Gallega nº 120, 1919

Obra de Xavier Prado "O Cego da Xestosa" interpretada pola Coral De Ruada, 1925

Cego de Padrenda

CELME DE ZANFONA 2O24

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Eugenio Padín, o cego de Padrenda, Faro de Vigo

O Cego de Padrenda, 1927, Foto Pastoriza Álvarez

Cegos do romance aterrador na romaría das Cabezas (Cacheiras). Vida Gallega nº 557, 1933

Cego do violín. Vida Gallega nº 574, 1933

Llanes 1891-1949, fotografía de Baltasar Cue

BIBLIOTECA PUBLICA

abrirse de una puerta, ni el menor ruído turbaron la paz que todo lo llenaba en el palacio misterioso. Solo abajo, en el portal, resonaban los pasos agitados del impaciente delegado, que hablaba solo ya, asombrado de la desconsideración que con él se cometía.

Cuando no pudo más, en vez de reventar, que era lo indicado, se volvió furioso al automóvil. Ya en Carballino, se dirigió al Ayuntamiento. Y en su exaltación se prometía traer al señor de la Almuzara, á darle explicaciones entre una pareja de civiles.

No hízo falta. Si el habitante del palacio de los tesoros es la suprema independencia y no consiente que nadie le moleste. es también la suprema diplomacia y no permite que actos suyos causen agravio á nadie. A primera hora de la mañana recibió el delegado una perfumada carta, que decía poco más ó menos:

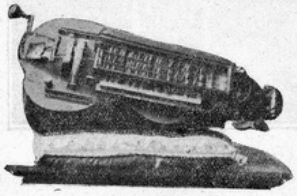
«He pasado la noche sin dormir deseando el momento de presentarle mis excusas. No sé como pudo ocurrir el lamentable incidente de ayer, pero su verdadera causa es ésta. Yo encargué un arado á un hombre de esta vecindad que me debe favores y está obligado á la mayor delicadeza con mis encargos. Esto ocurrió hace un mes y el arado aún no está en mi poder».

«Ayer tarde, cuando usted llegó á mi casa, que es la suya, mi criado me dijo: «Está ahi el *delagado*». Mi criado tiene demasiado grande la lengua ó demasiado chica la boca y no se expresa facilmente. Y yo entendí. «Está ahi el *del arado*», y me dije: «¿Me has hecho esperar un mes? Pues espera toda la tarde». Cuando, denoche, me dí cuenta de la confusión estuve por venir á disculparme. Pero como sé lo molesto que es que le interrumpan á uno el primer sueño de la siesta, no quise cortarle á usted el primer sueño de la noche. ¡Maldíto hombre del arado!»

Es de suponer que, si el *delagado* volvió al palacio de la Almuzara, su dueño le haya dado, en desagravio, un concierto de pianola.

JAIME SOLÁ

El instrumento de los juglares: La zanfona va a desaparecer.



El antiguo organistrum *cuando se convirtió en la* viola, *que es nuestra* zanfona.

LA zanfona va desapareciendo. Apenas, de tarde en tarde, vese á un ciego que la tañe en una feria. Pero esto es ya un caso insólito. El viejo instrumento se ha trasladado á los museos de los coleccionistas de curiosidades. Aunque esto cause asombro, la juventud de hoy no la conoce.

La zanfona data del siglo XII. Es coetánea—dice Don Manuel Vidal—de la formación de la lengua castellana,

Los primeros *juglares de péñola*, que recorrieron los pueblos entonando los *cantares de gesta*, lo hicieron acompañados del *organistrum*, que era una especie de violón grande y grosero, que tocaban dos: el uno pisando las cuerdas y el otro moviendo el arco,

Como esto era muy pesado, se inventó la *víola*, caja cilíndrica, con cuerdas interiores y clavijas para templarlas, un teclado por darles diferentes tonos y un manubrio que las hería por medio de una rueda provista de aletas.

La *víola* es la *zanfona*, popular en la segunda Edad Media.

En manos de los juglares, la *zanfona* desempeñó un gran papel en la cultura popular. El juglar era como el periódico, el teatro y el conferenciante de aquellos tiempos. La zanfona—añade el Sr. Vidal—es un instrumento venerable, una gloriosa remembranza de la España caballeresca, poética y guerrera de la Reconquista.

Un moderno juglar de péñola, *que son lo que tocan y cantan a la vez, que, recientemente, en el último año santo, vino de Castilla en peregrinación al sepulcro del Apóstol.*

Cego de Villamartín de Sancho (Palencia), Bonifacio de Lucas, 1928

Luciano Andrés Tarilonte, Asturias, 1947, fotografía Valentín Vega Fernández

Ucrania, ca. 1860

Ucrania, ca 1870. Fotografía Yuri Dutkevich

Ucrania , ca. 1880

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Eslovaquia, 1886

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Ucrania, ca. 1890

Ucrania 1894

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Ucrania, finais S. XIX

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Суджанскій уѣздъ, Курской губ. № 54.
Слѣпой кобзарь.

Ucrania, finais do XIX

CELME DE ZANFONA 2024
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Ucrania, 1897. Fotografía Valentín Moshkov

Rusia, finais S. XIX

Rusia, finais S. XIX

Polonia, fotografía Józef Kordysz (1824-1896)

Bielorrusia, 1890

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Polonia, S. XIX

Rusia, ca. 1900

Ucrania, S. XIX

Ucrania, ca. 1900

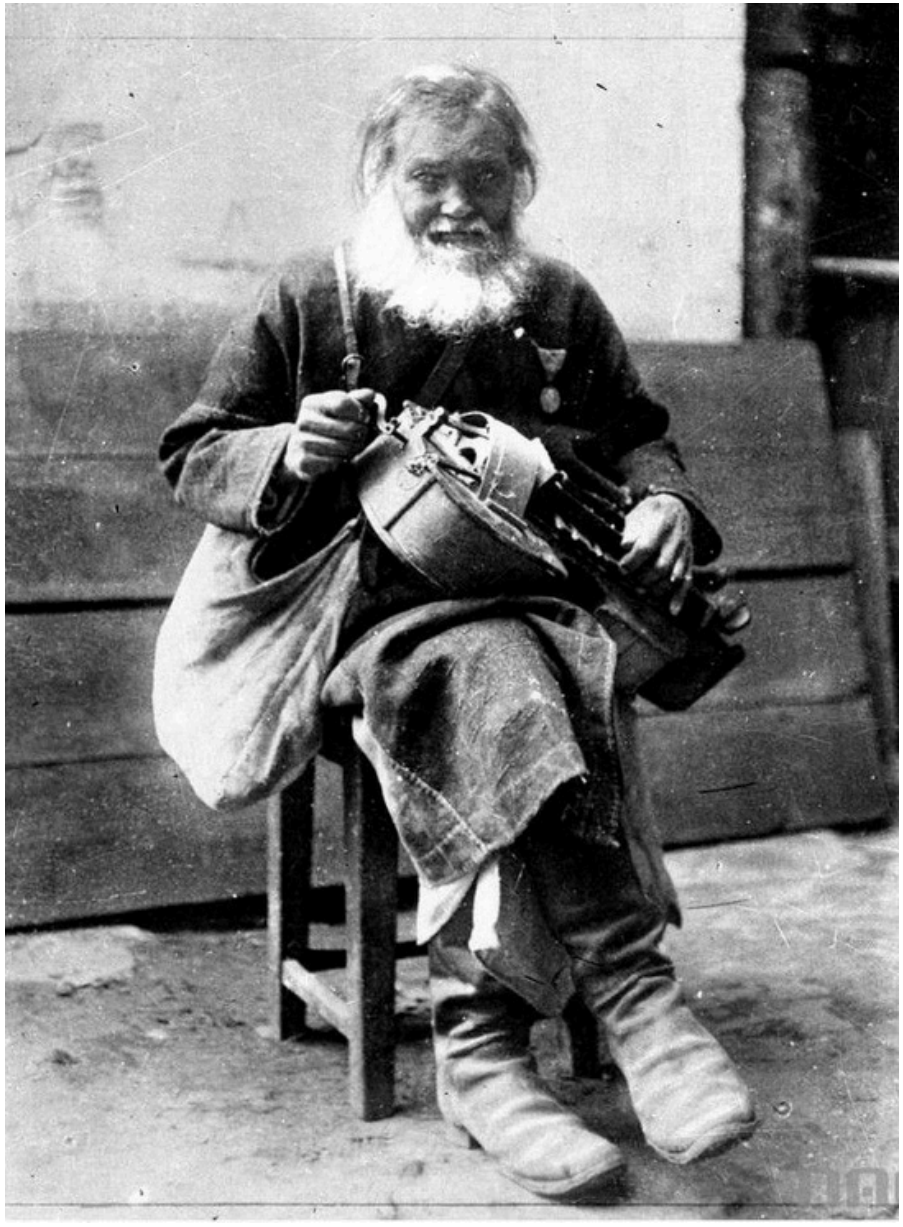
Ucrania, 1905

Ucrania, 1910

Bielorrusia, 1910. Fotografía Yan Bulgak

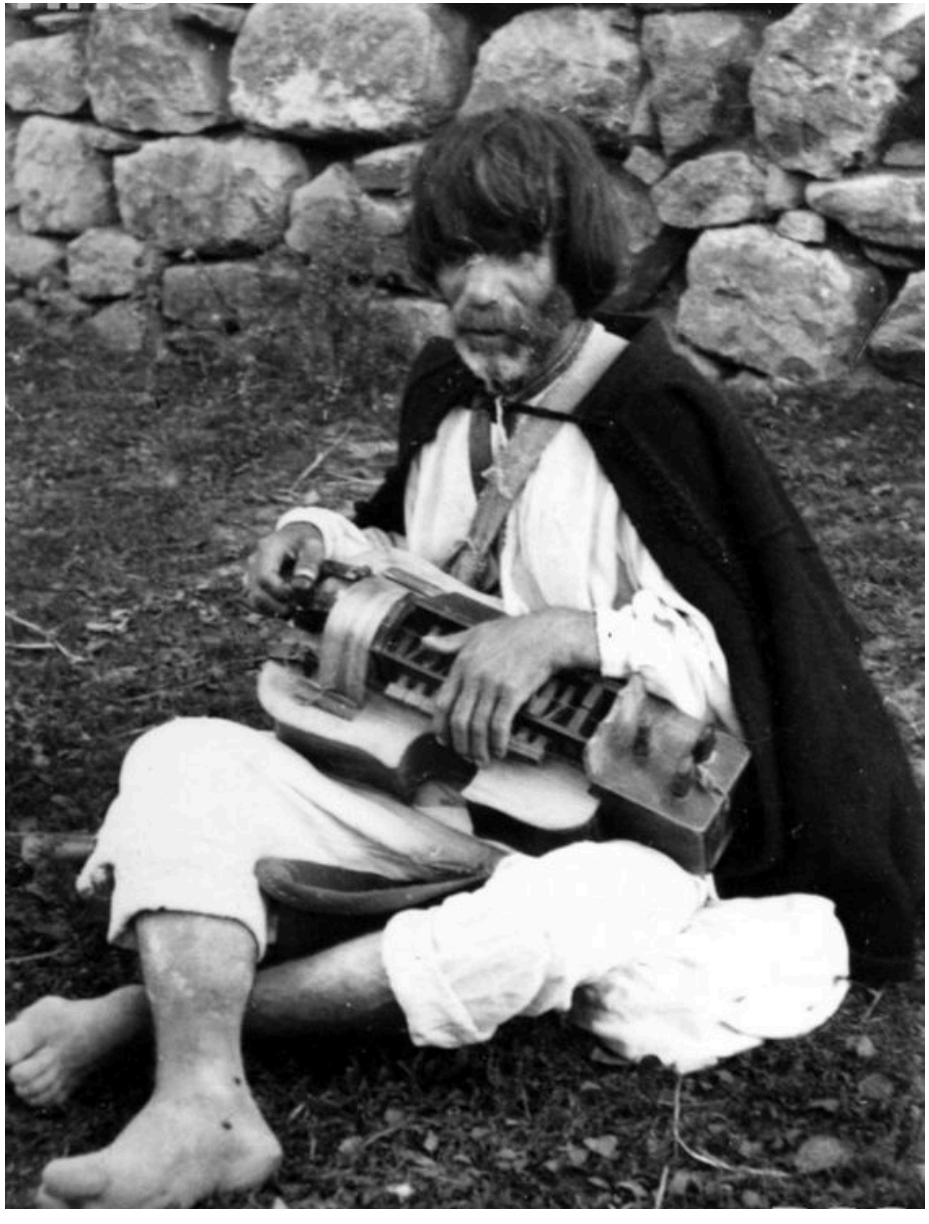
Ucrania, ca.1910

Bielorrusia 1915. Fotografía Izaaka Abramowicza Sierbowa



Polonia, 1925

Rusia, 1928



Polonia, 1935

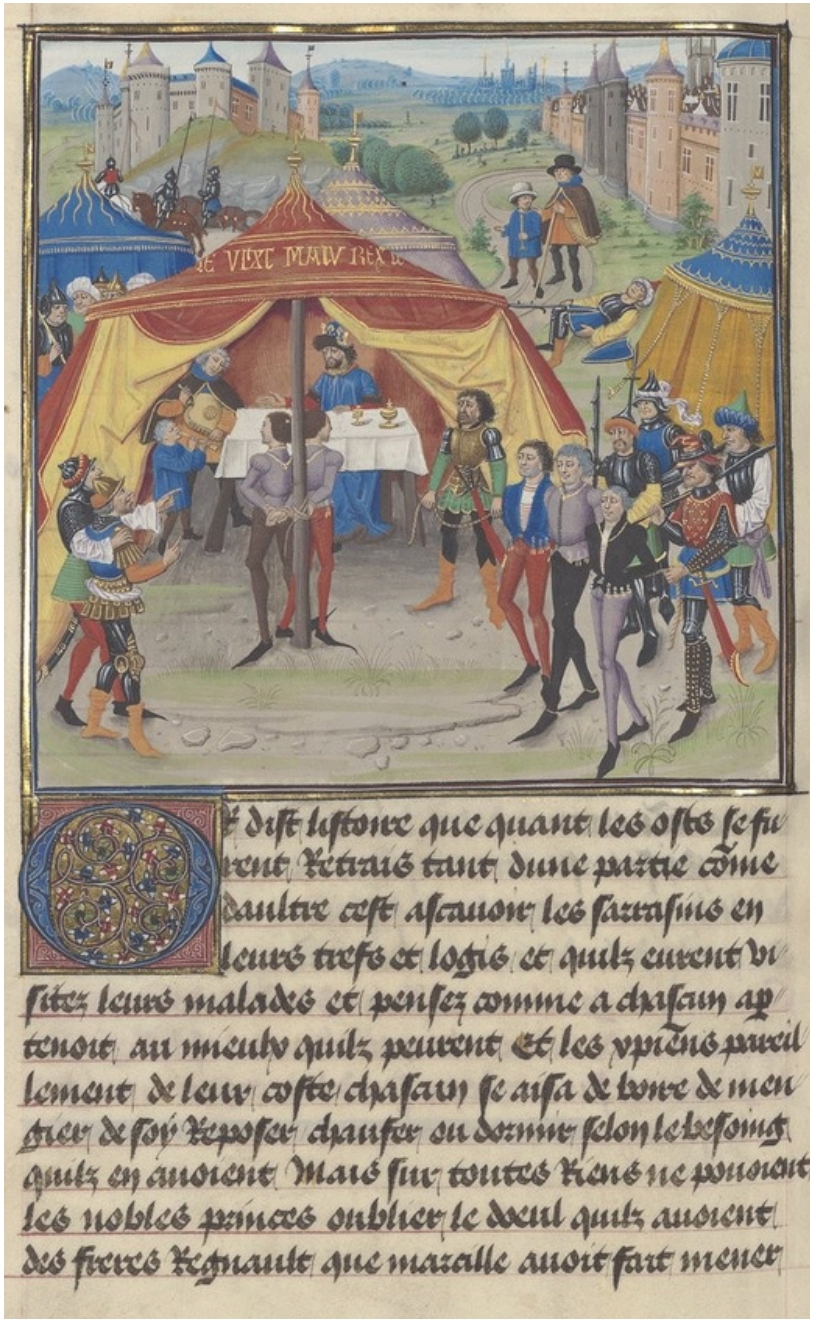
Bielorrusia 1930

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Ucrania, 1939

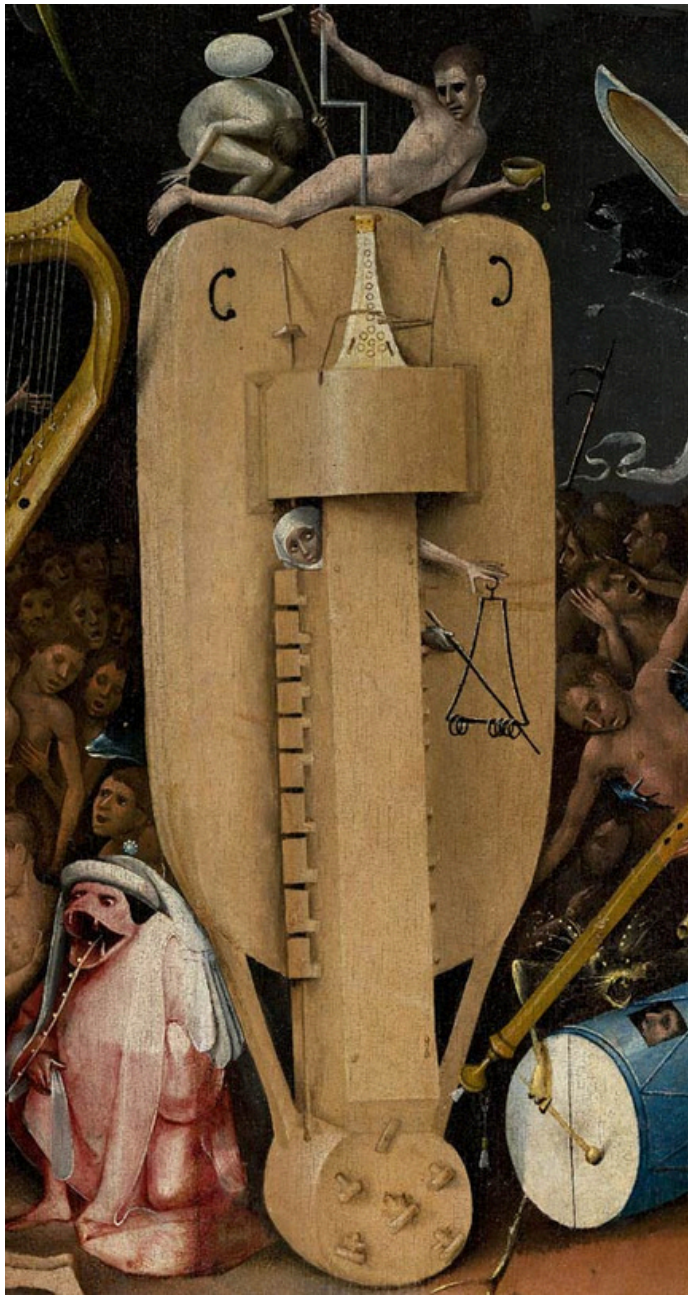
Capitel de S. Pedro de Trasalba, Amoeiro, Ourense 1200 ca



Regnault de Montauban, Ms-5075, 1451-1500

Manuscrito Fr 9140, Francia, 1480

Tríptico do Xardín das delicias, Jheronimus Bosch, 1500-1505



Pieter van der Heyden según Jheronimus Bosch, Parábola dos cegos, s. XVI

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

O carro de feno,
Jheronimus Bosch, 1500-02

Jheronimus Bosch, XVI

Tentación de S. Antonio. Jheronimus Bosch, XVI

Jan Mandijn ca. 1550

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Jacob Sanders van Hemessen (1500-1566)

Pieter Brueghel (1525-1569)

Pieter Brueghel, 1568

Jan van Amstel ou Jan van Hemessen (1525-1545)

Cornelis Massys 1545

Maerten van Cleve (1527-1581)

Maerten van Cleve (1527-1581)

Pieter Baltasar Balten
(1527-1584)

Pieter Baltasar Balten
(1527-1584)

Pieter Baltasar Balten
(1527-1584)

Hans Bol, S. XVI

CELME DE ZANFONA 2024
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Prior de Cambray (1567-1599)

Hendrik Goltzius 1586

CELME DE ZANFONA 2O24
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Jacques Horenbault, 1608

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Pieter Brueghel II, 1610

Pieter Brueghel II
(1564 – 1638)

Pieter Brueghel II (1564 – 1638)

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Pieter Brueghel II (1564 – 1638)

Pieter Brueghel II (1564 – 1638)

Pieter Brueghel II (1564 – 1638)

David Vinckboons
(1576-1632)

David Vinckboons (1576-1632)

David Vinckboons
(1576-1632)

David Vinckboons (1576-1632)

Abel Grimmer (1570-1618)

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Nicolas Baullery (1560-1630)

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Alejandro Mair (1559-1620)

Sebastian Vrancx, XVII

CELME DE ZANFONA 2O24

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Nicolas Baullery (1560-1630)

Frans Francken II (1581-1642)

Frans Francken II
(1581-1642)

Claes Jansz. Visscher, 1607

Guiovani Battista Franco (1530-1616) según deseño de Leonardo da Vinci

Jaques Callot
(1594-1635)

Jaques Callot
(1594-1635)

Jaques Callot
(1594-1635)

Georges de La Tour
(1593-1652)

Georges de La Tour
(1593-1652)

Georges de La Tour
(1593-1652)

Georges de La Tour
(1593-1652)

Georges de La Tour (1593-1652)

Francisco Herrera (1590-1654)

Domenico Fetti
(1589-1623)

Adriaen van de Venne (1589-1662)

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Adriaen van de Venne (1589-1662)

Jacques Bellange
(1575-1616)

Jacques Bellange
(1575-1616)

Sebastián Vrancx (1573-1647)

Pieter Jansz (1597-1665)

Jan van de Venne (1616-1650)

Jan van de Venne
(1616-1650)

Jacques Lagniet (1620-1675)

Anónimo, Flandes S. XVII

Anónimo, Flandes S. XVII

CELME DE ZANFONA 2024
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Anónimo, Flandes S. XVII

Jan Matham, despois de Adriaen Pietersz van de Venne, 1628 - 1648

Rembrandt
(1606-1669)

Rembrandt
(1606-1669)

Andries Dirksz Ambos
(1612-1642)

Cornelis Droochsloot
(1630-1674)

Melchior Tavernier, gravador, François Langlois, pintor XVII

Jean Picquet XVII

Anónimo Flandes , XVII

Nicolas Maes, XVII

Le Parnasse Ridicule de la Place Maubert, gravador Samuel Bernard, editor P. Ferdinand, despois de Testelin. 1645-1655

CELME DE ZANFONA 2024
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Philips Wouwerman
(1619-1668)

Willem Drost
(1633-1659)

Simón de Vos
(1603-1676)

Pieter Nijs o Nys (1624- 1681)

Stefano della Bella (1610-1664)

Wenceslaus Hollar (1607-1677) según un orixinal de Jacques Callot (1594-1635)

Jacques Lagniet (1620-1675)

Toorenvliet Jacob (1640–1719)

Toorenvliet Jacob (1640–1719)

Van Somer 1645-1719

Jacob de Later XVII

Jean Georges Wille,
1737

Johann Conrad Seekatz
(1719-1768)

Antoine Watteau (1684-1721)

François Boucher (1703-1770) según orixinal de Antoine Watteau (1684-1721)

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Juan de la Cruz Cano y Olmedilla, Madrid, XVIII

Antonio Ferreira, Lisboa, Museo Nacional, XVIII

Belén de Salcillo, 1776-1783

Azulexos do Monasterio de San Vicente de Fora en Lisboa, XVIII

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

O cego músico. Ramón Bayeu 1786

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Francisco Bayeu,
1799

Antonio Rodríguez.
"Que viva la Pepa"
no catálogo de 'Trajes de España'. (1802)

Cantoral de San Paio de Antealtares, 1808

Cego vendedor de plegos de cordel, 1814

Antoine Pierre Mongin, 1814

“Ciego de la Zampoña”. Juan Carrafa, Grabado 1825

Langlumé (1822-1825) según un orixinal de Madame d'Hervilly (s. XIX)

Belén de Marqueses de Belas (Portugal) XIX

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

O cego de Bagnolet de As obras completas de Béranger, 1836. Pierre Francois Godard

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

O cego de Bagnolet, Henry Monnier, 1828

O cego de Bagnolet, Henry Monnier,

CELME DE ZANFONA 2O24

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

“El gallego de los curritos”.
Leonardo Alienza. 1835

José Ribelles y Helip,
Títeres ambulantes
1835

Litografía de White según Edme Jean Pigal (1798-1872)

Grabado de José Cuevas, de La Ilustración Cantábrica, 1882

El ciego de la "zanfona„

A nuestra memoria trae este grabado una de las escenas más típicas de la región gallega.

El ciego de la *zanfona*, que en fiestas y romerías, acompañado de un instrumento llorón, dejaba escapar de sus labios coplas rebosantes de sana picardía y sencilla inspiración, va desapareciendo hasta el punto de que, no tardando, pasará á la categoría de recuerdo.

Amantes de nuestra tierra, reproducimos esta escena que, seguramente, evocará en el alma de los buenos gallegos fuertes emociones de poesía popular.

M. G.

"El ciego de la zanfona", Urbano García, 1905

res d'os cegos, como en todas las demás inspiraciones populares gallegas, es costumbre muy en uso que á determinado aire se adapten coplas de asuntos distintos.

Ateniéndose, pues, solamente á la letra, pueden dividirse esos romances en *religiosos*, *lastimosos* ó de grandes crímenes, y *picarescos;* y entre estos últimos el interesantísimo grupo de los *romances dialogados*, propios y genuinos de nuestras romerías.

Además, los *cantaresdepandeiro* sirven, y admirablemente, por cierto, á la musa festiva de que se hace derroche en los *romaxes;* y restan aún otros dos grupos, inclasificables, en los

REAL ACADEMIA GALEGA

Almanaque de Ferrol
1906

CELME DE ZANFONA 2024
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Isidoro Brocos, ca. 1900

O cego dos monifates,
Isidoro Brocos, A Coruña,
1909

Luis Menéndez Pidal.
Guiñol na aldea, 1913.

José Gutierrez Solana
"El ciego de los romances"
1915-1920. Museo Nacional
Centro de Arte Reina Sofía

COSAS NUESTRAS

LA FERIA

(Nena que vende-l-as peras,
¿cantas che mandaron dare?
—Para tí, meu galanciño,
non m'as mandaron contare.)
—Cantar de la Ulla.—

NINGUN cuadro del vivir gallego destaca fulgores de mayor tipicismo que el de la feria rural. Ninguno ofrece una policromía más definida y variada, ninguno revela facetas más multiformes ni psicologías más características de nuestro ser y de nuestras costumbres.

¡La feria! ¿Quién no la recuerda? ¿Quién no evoca su memoria con nimbos de nostalgia?

La carballeira umbrosa, el regateo escondido, el pulpo **arrescendente**, los pregones ensordecedores de toda clase, los gritos de la gente, los lamentos de los animales y esa algarabía de confusión informe, pero típica cual ninguna otra. Gentes que llegan, gentes que se van; de cerca, de lejos; del país y de fuera; que compran, que venden; que ganan, que pierden, que miran y observan. Todo eso, y mucho más que trasciende al pincel más avisado es la feria en nuestro agro.

No es el mercado, no es la romería: es mucho de lo uno y es mucho de lo otro; pero es también mucho de algo indefinible, que revela modalidades insospechadas y que se ocultan en todas las otras manifestaciones de la vida campesina gallega.

Porque la feria no se va solamente a comprar o vender: se va por diversión, se va por pasatiempo, por ver al amigo de lejos, por ventilar el asunto, por consultar al médico, por ver al abogado, por otorgar la escritura, por comer el pulpo, por tantear el mercado o por lucir la yunta y la res que no se pretende vender y sí sólo que se admire o se **envexe**.

En la feria se cotiza todo y se hacen las transsacciones más inverosímiles sobre los objetos más sórdidos de almoneda y de quincalla barata, como sobre el tejido fino y la prenda cara; sobre el diminuto cachorrito, como sobre la valiosa yunta de labor; sobre los pequeños productos de la industria casera, como el rastrojo de los campos y el preciado cereal. Nada que tenga un valor cotizable es ajeno al campo de acción de la feria campestre: Ninguna industria está excluída de aquel verdadero pandemonium de Mercurio en exhibición ventajosa y utilitaria.

Las formas más variadas y aun antagónicas, de léxico y de procedimientos son allí admitidas. El amigable componedor que llega siempre oportunamente para **partir** la diferencia, el mentiroso o la mentirosa **chufista** que jura y perjura por todo lo divino y lo humano en pro de las excelencias y cualidades de la res que vió nacer, la hiperbólica garrulería gitana y la chalanesca ponderación del feriante habitual ofrecen vivo colorido al lado de la taimada marrullería aldeana, y a porfía pintoresca de ver quien engaña a quien, ofrece pasajes de magnífica y patética comicidad. Los oradores

EL VIEJO DE LA ZANFONA. (Dibujo de A. Suárez Couto) —He ahí un tipo de músico rural y arcaico, llamado a desaparecer arrumbado por el progreso. Todos los viejos caminos de Galicia saben de las andanzas y correrías de éstos curiosos [illegible] najes, quieres se pasan la vida yendo de la [illegible] las grandes romerías, y viceversa.

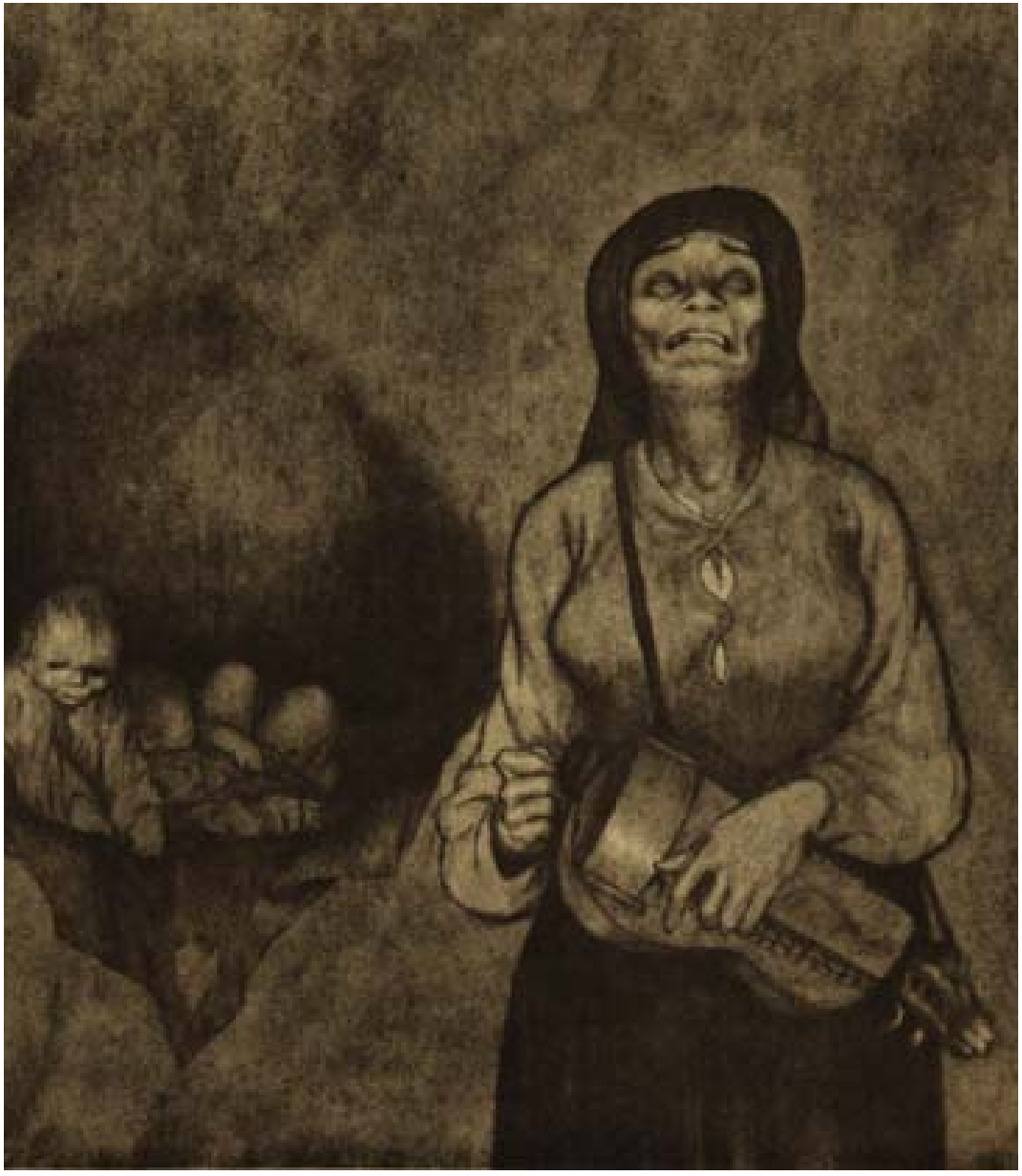
Cultura gallega literatura, arte, geografía, gráfica, informativa Cultura gallega - Ano IV Num. 73, 1939

CELME DE ZANFONA 2O24
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo



Alfonso Rodríguez Castelao, XX

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

GALICIA

DIARIO DE VIGO

Año 1923 : Núm. 291 : Domingo 1.º de Julio

ÍNDICE DE INFORMACIÓN

Otra vez negociaciones de paz con Abd-El-Krim.
Cavalcanti procesado por el convoy a Tizza,
La grave situación de Barcelona.
El general Cavalcanti habló con los periodistas.
Ha empezado la era de los atracos
Graves afirmaciones de "La Correspondencia Militar"

PACO CAMBA EN MARRUECOS

CÓMO VE EL PROBLEMA MARROQUÍ NUESTRO ILUSTRE COMPAÑERO

La interviu

Sabíamos que hace poco estuvo en la zona española de Africa el autorde "Los nietos de Icaro". Sabíamos, además, que Francisco Camba reservaba inéditas sus impresiones del viaje al Mogreb. Conocedores de ambas cosas, nos parecío que obtendríamos un artículo periodístico si el sutil crónista de "El Imparcial" nos otorgaba la primicia de sus observaciones en tierras moras.

Procurando una charla con el escritor literato, acerca de su excursión fúdmos su acompañante las horas que permaneció en Tánger. Yo nuestro propósito se llevara cabo.

Pero Camba se resistía a la interviú con tenacidad. Acostumbrado a inquirir, a desnudar pensamientos ajenos, a meterse en el alma de las personas cuyas ideas son por entregadas a la voracidad pública, esquivaba ingeniosamente nuestras pretensiones, frustradas desde el primer momento. Pero nuestra persistencia al ataque se impuso y el autor de "La revolución de Lafuente", se hubo de prestar a ser interrogado y a darnos una síntesis de sus agudas observaciones en Marruecos.

Arte y psicología de los moros

—¿... ?

—He ido a Marruecos con una misión literaria. Me llevó la curiosidad que a los profesionales de las letras inquieta siempre que se les presenta un caso de atisbar digno de estudio. Escritores franceses han creado una copiosa literatura colonial. Gracias a ella, los habitantes de Francia conocieron las gentes y las gentes de su zona en Marruecos. España solo se ocupó en su sector en Africa bajo los aspectos político y militar. Guerreando y haciendo política más o menos acertadamente, creyó cumplir su misión.

Alomar, notar, a ver cosas modernas y a los moros fué al Africa. El propósito inmediato era dar mis impresiones de viajero a los lectores de "El Imparcial" en forma de crónicas. Pero como ocurre de escribirlas sobrevino el drama de Tizzi-Ass, la actualidad periodística se hizo bolero y estimé más oportuno guardar mis observaciones para urdir un libro, acaso una novela, que el ambiente del Africa estudiada fuese el principal motivo. Con el propósito expresado llegué a Tetuán. Entré en la histórica ciudad casi sin darme cuenta que irrumpía en otro continente. El departamento de un coche, la cabina de un buque, las horas de tren más tarde, la estación que es como todas las estaciones y que la cual es

creemos fantasías de la literatura oriental.

—¿... ?

—Los moros de Tetuán dan la sensación de aristócratas depurados, de constituir la selección de una raza nobilísima. Sus ademanes son hidalgos, sus saludos son la suprema cordialidad, su cortesía es exquisita.

Durante la Pascua del Ramadán, cuando los moros son noctámbulos y están bajo la influencia religiosa, yo he paseado hasta la casi el amanecer por las rúas misteriosas e inquietantes de Tetuán y Xauen; he entrado en los cafetines morunos; he frecuentado todos los lugares que los indígenas frecuentaban y siempre he hallado cordialidades y afectos espontáneos.

A veces, en la alta noche, era yo la única persona que ambulaba por las calles con vestido civil europeo, entre turbas de moros. Y apenas despertaba curiosidad. Yo, lo mismo que un inglés en Vigo, pasaba casi inadvertido.

—¿... ?

—El moro del campo me ha parecido idéntico al campesino español del Sur. Iguales etnográficamente y por lo tanto en temperamento.

Esta opinión es también del eminente arqueólogo César Montalbán.

El porcentaje de analfabetos e incultos totales en el campo africano es mayor que en el campo español. Y en este hecho hay una ventaja para la obra de España, pues a mayor incultura más grandes facilidades para captarse las voluntades.

Xauen

—¿... ?

—Esperaba hallar en la ruta de Tetuán a Xauen el terrible "paco". Lo esperaba porque todo lo leído me lo hacía esperar.

Y fué todo lo contrario.

En los 37 kilómetros de carretera ni un convoy militar. La pista frecuentadísima por carromatos, por réculas, por vivandaires, por ginetes... Y toda gente pacífica como en una calzada pen insular.

Xauen es una maravilla. Es una ciudad española, un pueblo blanco, idéntico a otro cualquiera de las Alpujarras. Lo rodean montañas imponentes y lo borda un regato en el que hay molinos exactamente iguales a los de Galicia. Tan iguales que hasta se cobra la maquila. Y tan evocadores — uno al menos, el que visitó — que la molinera, judía, me habló en castellano rancio, en ese castellano arcaico que suena a gallego.

Los moros cultos

—¿... ?

que no empleaban sus antecesores.

El Raisuni

—¿... ?

—No sé si es un bandido. Parece serio. Pero sé ó no, su fuerza es formidable y su prestigio inmenso en toda la comarca de Yebala.

Es un señor feudal del territorio y además descendiente del Profeta: una especie de Pedro Madruga, nieto de San Jorge. ¿Se atrevería con éste ningún monarca de Castilla?

Además, el Raisuni es un gran político.

—¿... ?

—Sí, el pacto con él es — y lo es — la paz en Yebala, bien está el pacto.

Con el convenio se realiza una política de atracción, modelo francés, realmente acertada, como lo prueba Francia.

Abd-El-Krim

—¿... ?

—O pactar con el caudillo beni-urriaguel o ir a Alhucemas.

—¿... ?

—No es Abd-El-Krim un Raisuni de conquistar para España las simpatías de los naturales. Prefiere a la obra de los fusiles la labor de captar conciencias.

Si desde Madrid no lo coartan, si le dejan realizar sus planes, el Sr. Silvela hará cosas muy provechosas.

Esta el juicio que acerca del sitio contubario tienen los moros doctos, los habitantes de Tetuán y Xauen, con quienes he hablado y que son la aristocracia espiritual de la población mora.

Pero al alto comisario hay que darle autonomía plena. No debe depender de los ministerios de Estado y Guerra, sino ser y actuar como un ministro más en el Gabinete español, como el ministro que rige en todos sus aspectos la política de la zona del protectorado.

* * *

Y ya dicho queda lo más interesante de cuanto el autor de "El vellocino de plata", le comunicó al reporter.

Martín de FONDEVILA.

CEGOS DE CASTELAO

—¡Qué malos tempos, Bernaldo!
—¡Moi cativos, Sé María!
—Denantes, o serche cego,
cuasque ch'era de cubiza.
—Vanse arabadas pra nosco
as feiras y-as romarías;
¿Iémbraste? ¡Qué faitriqueiras
e qué alforxas, algún día!
—Enton gañaba un d'abondo
pro cabalo e mais pra amiga...
—Cando non se tiñan duas,
que n'e pouca regalía!
—Ti ¿qué quixeras ser hoxe?
—Eu? — che direi... tendo vista,
u'ai carreira, nin oficio
como o de ser "cartcrista".

* * *

D. Manuel Santos Vidal, don Victor Lis Quiben, D. Luis Sánchez Harguidey y D. Ricardo López Pardo.

Ha sido nombrado interventor militar de la Comandancia general de Melilla, el interventor de distrito D. Francisco Tella Tobonda, que se hallaba en situación de disponible en esta región.

Le ha sido concedida la pensión anual de 1.125 pesetas a la vecina de esta ciudad doña Catalina Martínez Alarcia, viuda del comandante D. Miguel Lacasta Goñi.

Ha sido pasaportado para Oviedo, para incorporarse al sexto regimiento de Zapadores Minadores, el soldado del mismo (presunto desertor) Juan Macías Gutiérrez.

Le han sido concedidos doce días de permiso para Monterrey, al cabo del regimiento de Murcia, Agustín García Baamonde.

Hoy a las 8'30 oirá misa en el convento de la Enseñanza, toda la fuerza franc de servicio del

CRÓNICA DE "CARAMIÑAS"

SOBRE LA GUERRA DEL RIF

El nombre de Marruecos, es un nombre lleno de sugestiones, una palabra maravillosa y familiar. Marruecos, teatro de una guerra que nunca acaba, escenario en donde se van inmolando las juventudes españolas, y en donde se vierte una gran parte del erario público, nos ofrece un espectáculo del que ya no podemos prescindir. Sin la guerra de Africa, no tendríamos pretexto para exteriorizar nuestro humor de cada hora. ¿Qué estamos de mal talante?; pues despotricamos contra los causantes de la guerra. ¿Qué sufrimos un ataque de hipocondria?; pues lloramos la derrota de nuestros soldados. ¿Qué nos sentimos inflamados de amor patrio y con el bélico ardor de un Gran Capitán?; pues... nos vamos a la Legión.

Los gobernantes españoles, finos psicólogos, conocen estas debilidades de nuestro espíritu, y, amantes del pueblo, como buenos padres de la patria, no consienten que la guerra concluya. De las noticias que los reporteros no consiguen averiguar, y que llamaremos de política esotérica, podemos suponer esta: Un general, telegrafía al Ministro de la Guerra: "Tengo cincuenta mil hombres bien mantenidos, bien pertrechados y bien disciplinados. Con ellos, dentro de unas semanas no dejará un moro vivo".

El ministro de la Guerra, asustado, corre a visitar al presidente del Consejo. El presidente del Consejo, asustado también, llama a los demás ministros. Los ministros, reunidos en el despacho particular de algún grande hombre, afirman en redondo y unánimemente, que el general, autor del telegrama, está loco. Y después de echar una visual por el ojo de la cerradura, dictan la orden siguiente: "No haga usted la barrabasada de dejarnos sin moros. Mate algunos, pero sin exterminarlos. Acórtele la ración a los soldados; dele fusiles de cartón, y haga que los cañones disparen por la culata. ¿No comprende que sin esa guerra el pueblo español se aburriría mucho, y podría ocurrírsele hacer revoluciones? Fíjese en el ejemplo de nuestros vecinos los lusitanos, que desde que no tienen guerras coloniales, andan siempre a la "greña".

El proceder de los gobernantes españoles, es digno de los mayores encomios, y no somos justos incumpándolos de las desdichas patrias. Ellos, tan buenos, tan cariñosos, solo se preocupan por procurarnos distracciones, ora suscitando pintorescos inútiles debates parlamentarios, ya haciendo la "vista gorda" ante los sucesos de Barcelona, o bien cuidando que no se pierda el tiro de la guerra... sin la fuerza. Nosotros, en pago, lanzamos a la faz venerable de esos mártires del civismo, todos los hace algunos años, ha tenido una guerra con el Brasil. El formidable Brasil, se lanzó con tal furia sobre su enemigo, que no dejó un paraguayo para contar la hazaña. Desde entonces, las paraguayas se quedaron tan solitas, tan tristes....

¡Sí!; las muchachas casaderas, son las únicas con derecho a protestar contra la guerra de Marruecos.

CARAMIÑAS

Aclaración a una crónica

Fortuitamente me he enterado de que en una de mis "Crónicas", en la titulada "Secreto sentimental", se ha creído ver la descripción de un hecho real, y no lo que en verdad ha sido: un producto de la imaginación.

Yo creo que el escritor y especialmente el periodista, no debe elegir como tema de sus escritos asuntos de índole particular. Y si lo hace, será siempre dándole un carácter impersonal y generalizador, y sin emplear los términos un tanto descarnados de la referida crónica. Un profesor de anatomía puede ilustrarnos en la estructura de ciertos órganos corporales; pero sería un canalla o un loco, si nos mostrase el ejemplo vivo en el cuerpo de su esposa.

Por otra parte, la breve semblanza de "Olelia", no cuadra exactamente al tipo de la persona a quien se creyó aludía; y muy torpe hubiera sido, si no supiese hacerla más perfecta de una mujer que, de ser yo pintor, pudiera retratar sin necesidad de su presencia.

Con esta espontánea aclaración, quiero ofrecerles, tanto a ella, amiga, solamente amiga, de hace muchos años, como a él, acreditado industrial y persona dignísima, el testimonio de mi consideración.

CARAMIÑAS

Boletín Oficial de la provincia

Sumario del número de ayer

Ayuntamientos. — Los de Forcarey, Pazos de Borbén y Silleda, publican la relación de vocales que han de formar la Junta municipal.

Juzgados de instrucción. — El de Caldas de Reyes, hace saber a los herederos de Peregrina García Pérez, el derecho que tienen para postrarse parte en sumario que instruye por hurto y cita a Francisco Eirin Villar para que comparezca a constituirse en prisión.

El de Vigo cita a Carmen Collazo, Ricardo Freire y José Benito Núñez, procesados en causas que se le siguen.

El de Cambados emplaza a Serafín Muñoz Leiro, para que comparezca en autos de juicio de me-

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

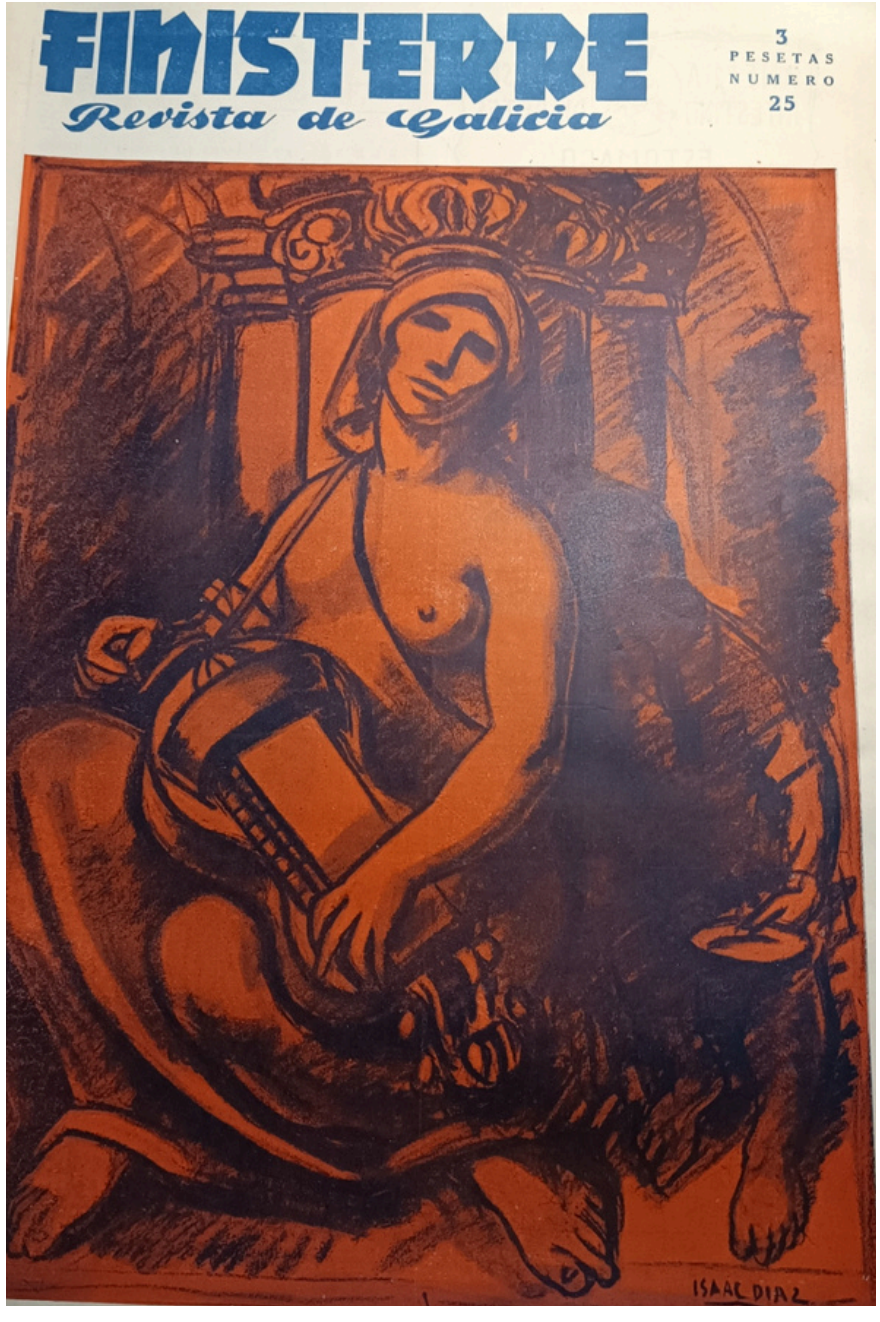
Alfonso Rodríguez Castelao, XX

CELME DE ZANFONA 2024

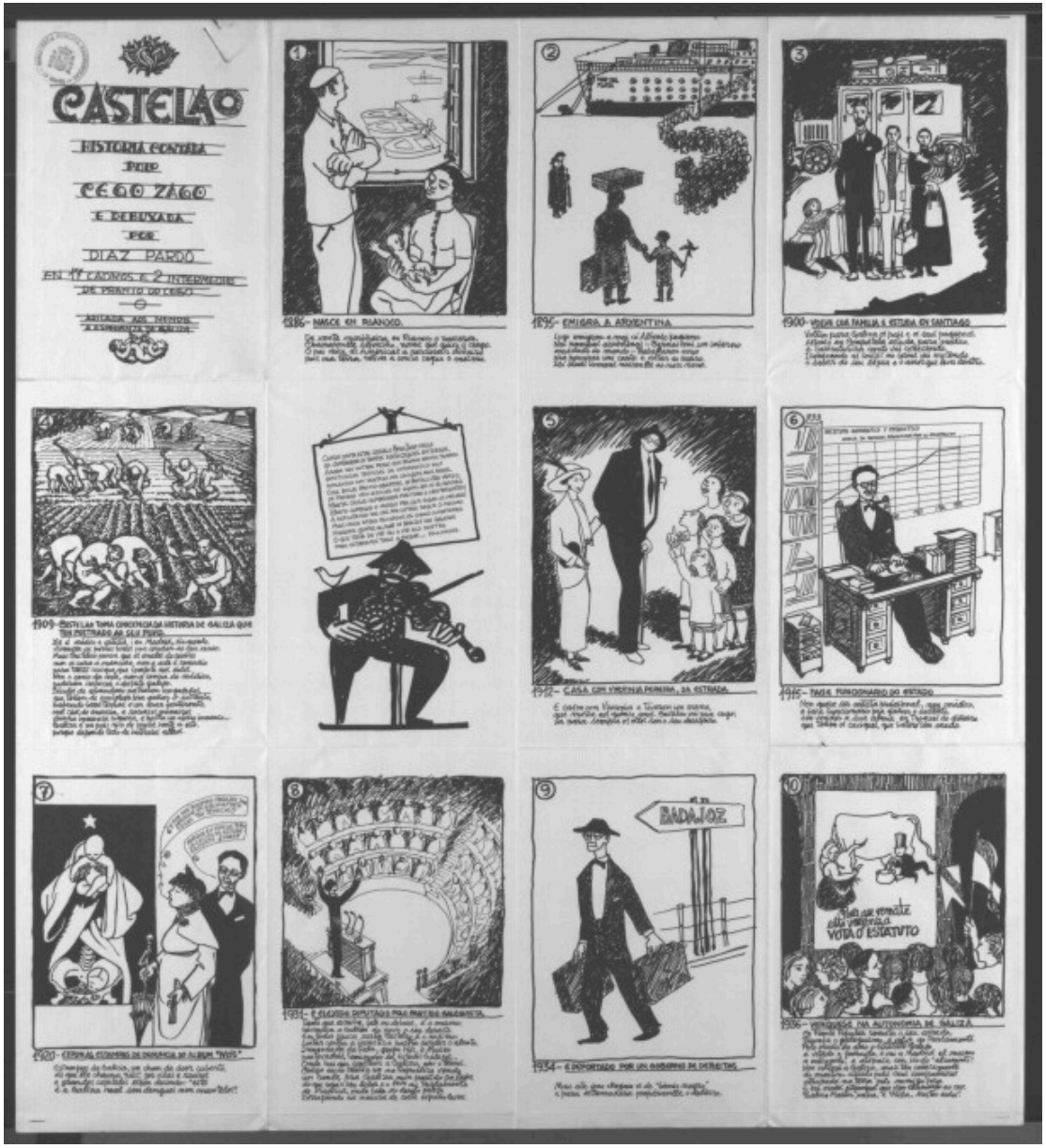
Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo

Alfonso Rodríguez Castelao, XX

Alfonso Rodríguez
Castelao, XX



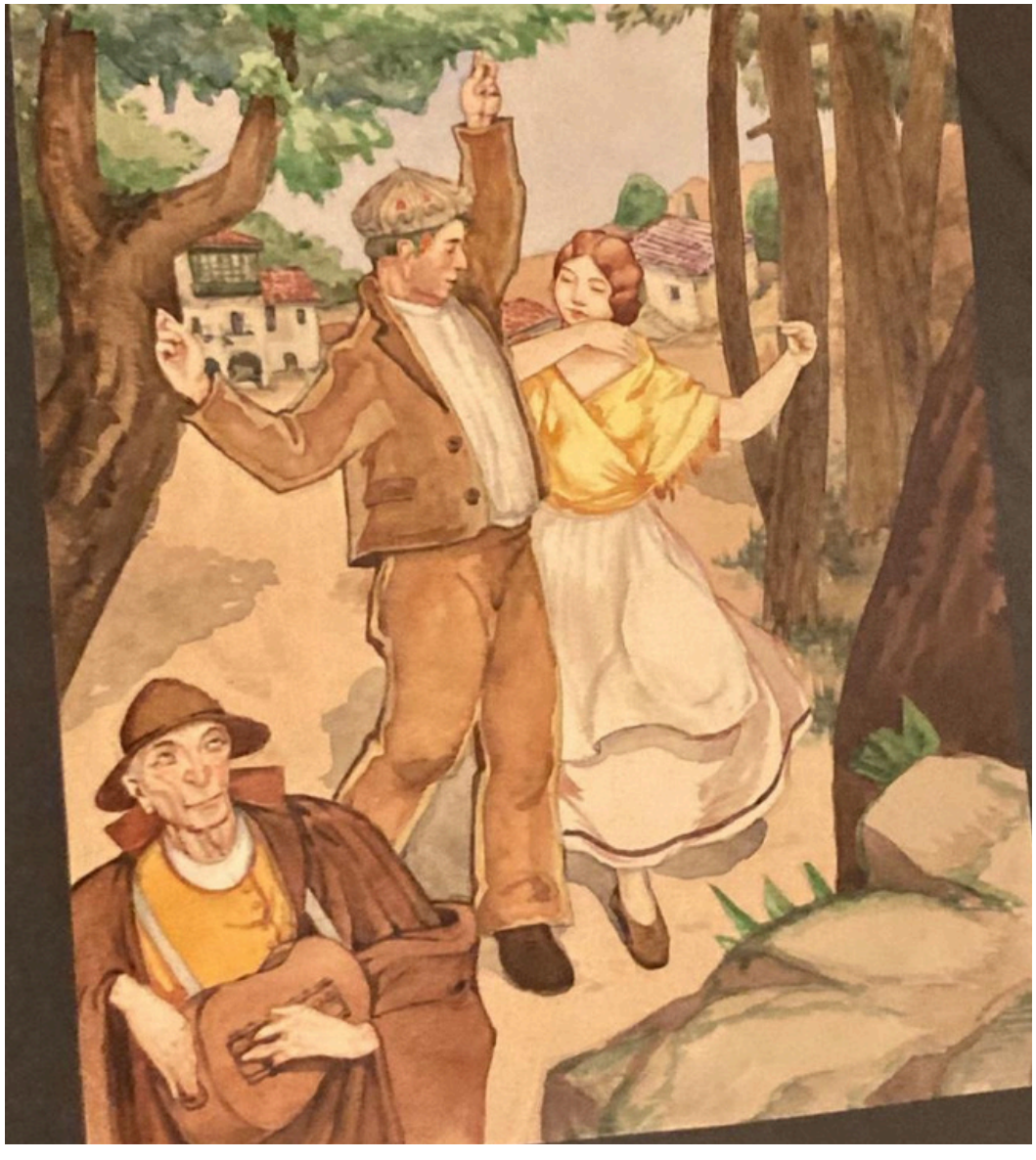
A mendiga da zanfona,
Isaac Diaz Pardo, 1946



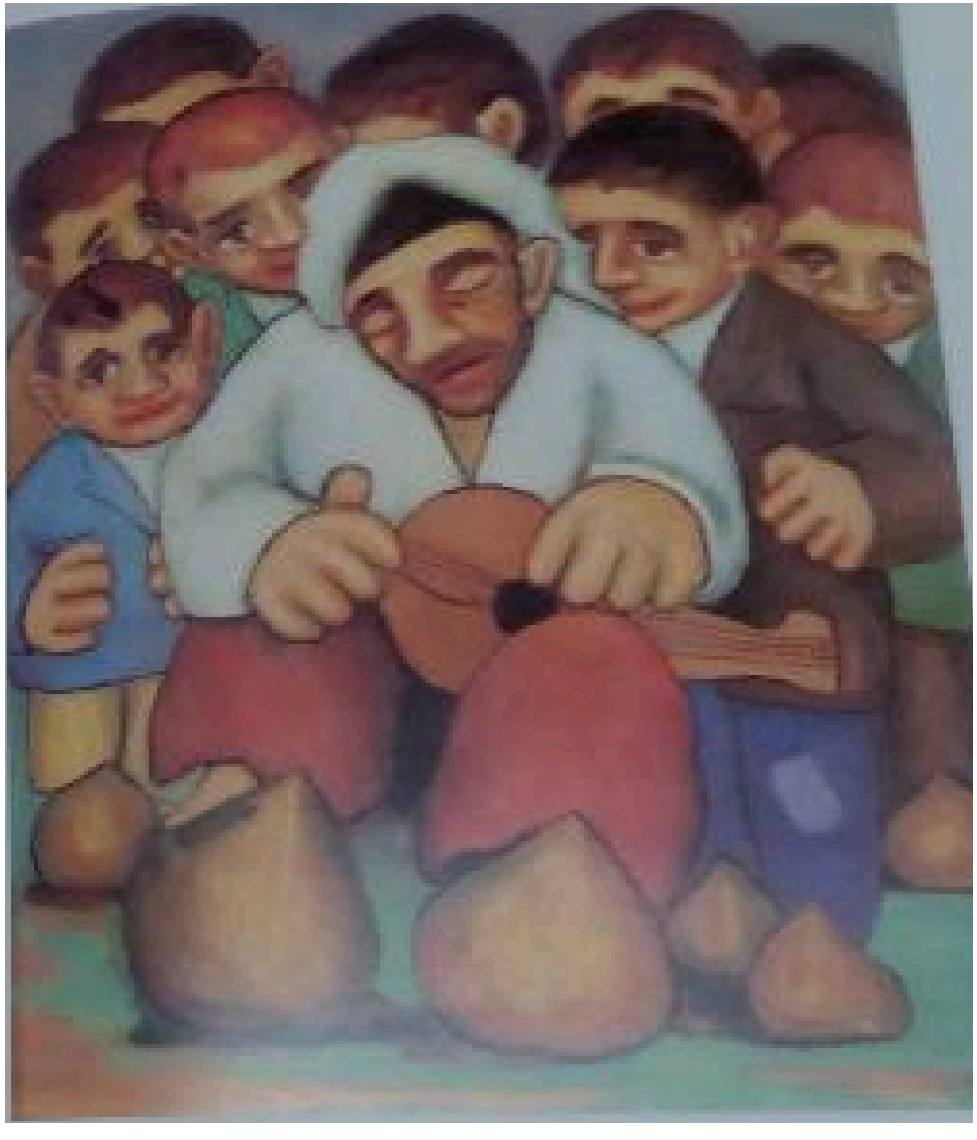
Isaac Diaz Pardo, XX

CELME DE ZANFONA 2O24

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo



Jaime Prada, Cego da zanfona, 1891-1966



Tino Grandío, 1949

José González Collado,
S. XX, A Coruña

Francisco Pérez Porto,
S. XX

O cego de Mazaricos cando miraba, Paz Antón, Portada de "O Berro Seco" de Milladoiro

CELME DE ZANFONA 2024

Colección de instrumentos musicais, obxetos sonoros e arquivo documental. CENTRAD, Deputación de Lugo